

**HP****Vectra VL600****Corporate PCs**www.hp.com/go/vectrasupportwww.hp.com/desktops/pccafe

Guía de Resolución de Problemas y Actualización

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a modificación sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece garantía alguna con respecto a este material, incluyendo, aunque sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para fines específicos. Hewlett-Packard no se hace responsable de los errores que pueda contener este documento ni de los daños accidentales o circunstanciales derivados del suministro, funcionamiento o uso de este material.

Este documento contiene información original protegida por la legislación en materia de derechos de autor. Reservados todos los derechos. Se prohíbe la copia, reproducción o traducción a otro idioma de cualquier parte de este documento sin el consentimiento previo por escrito de Hewlett-Packard Company.

Adobe™ y Acrobat™ son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Kensington™ es una marca comercial de Kensington Microware Ltd.

McAfee VirusScan® es una marca comercial registrada de Network Associates, Inc.

Microsoft®, MS®, MS-DOS®, Windows y Windows NT® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Rambus™ es una marca comercial de Rambus Incorporated.

Hewlett-Packard France
Business Desktop Division
38053 Grenoble Cedex 9
Francia

© 1999 Hewlett-Packard Company

Guía de Resolución de Problemas y Actualización

Este manual es para cualquier persona que desee:

- Resolver problemas en el PC
- Añadir accesorios al PC
- Configurar el PC
- Averiguar dónde obtener información y soporte.

Para obtener información sobre la configuración y utilización del PC, consulte la *Guía del Usuario* suministrada con el PC. La *Guía del Usuario* también está disponible en el sitio web de HP en:

www.hp.com/go/vectrasupport.

Información Importante de Seguridad

AVISO

Por su seguridad, nunca retire la cubierta del computador sin haber desconectado previamente el cable de alimentación, así como cualquier conexión a una red de telecomunicaciones. Si el PC cuenta con un dispositivo de protección de alimentación, debe desconectar el cable de alimentación y esperar hasta que el sistema se cierre completamente antes de retirar la cubierta. Desenchufe los cables de protección de alimentación antes de dar cualquier tipo de mantenimiento. Siempre vuelva a colocar la cubierta del PC antes de encenderlo de nuevo.

Existe peligro de explosión si la batería no está instalada correctamente. Por su seguridad no intente nunca recargar, desmontar o quemar la batería vieja. Sólo sustituya la batería con una del mismo tipo o equivalente a la que recomienda el fabricante. La batería de este PC es de litio, no contiene metales pesados. No obstante, para proteger el medio ambiente, no tire las baterías al cubo de basura de su casa. Por favor, devuelva las baterías usadas a la tienda donde las compró, al distribuidor que le vendió el PC o a HP para que se puedan reciclar o deshacerse de ellas de forma conveniente. La devolución de las baterías usadas se aceptará sin cargo alguno.

Si tiene un módem:

No intente conectar este producto a la línea telefónica durante una tormenta. Nunca instale conectores telefónicos en zonas húmedas a menos que la línea telefónica esté conectada a la interfase de red. Nunca toque cables o terminales telefónicos sin aislar a menos que esté desconectada la línea telefónica de la interfase de red. Instale o modifique las líneas telefónicas con precaución. Evite utilizar un teléfono (diferente de un inalámbrico) durante una tormenta ya que los rayos son peligrosos.

No use un teléfono para informar que hay una fuga de gas cerca de la fuente de la fuga. No toque o retire nunca una tarjeta de comunicaciones sin antes desconectar la conexión a la red telefónica.

Resumen del Juego de Documentación

El sitio web de HP le permite descargar la documentación para su PC gratuitamente. Los documentos suministrados están en formato Adobe Acrobat (PDF) y están disponibles en el sitio web de HP en:

www.hp.com/go/vectrasupport.

Los documentos disponibles incluidos:

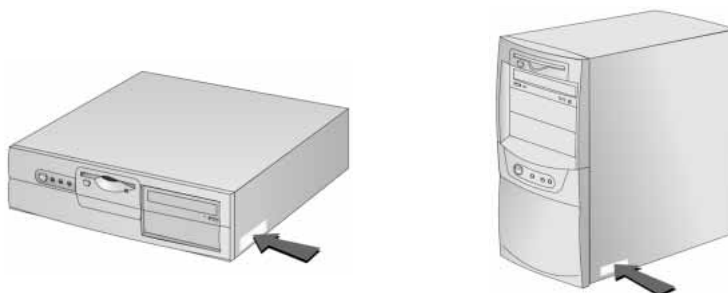
- *Guía de Usuario*—describe cómo preparar su PC por primera vez y contiene información de resolución de problemas rápidamente. También incluye información sobre cómo sustituir componentes de hardware.
- Capítulos del *Manual de Servicio*—información sobre cómo actualizar y reemplazar piezas, incluyendo los números de piezas de HP.
- *Manual de Referencia Técnico*—información técnica sobre componentes del sistema, como la placa del sistema, chipset y BIOS.

Podrá también encontrar información completa de servicio y soporte en el sitio Web de HP. Para consultar la gama completa de servicios disponibles, visite la dirección:

www.hp.com/go/vectra.

¿Qué PC Vectra Tiene?

Antes de conectarse a un sitio web de HP o llamar a su organización de soporte, busque la etiqueta de identificación del lateral de su PC. Ésta le indicará la serie y el modelo de su PC Vectra.



Contenido

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Empiece de la Manera Siguiente	12
Referencia Rápida de Resolución de Problemas.....	13
Resolución de Problemas Con DiagTools	14
Área de Ayuda para la Resolución de Problemas	15
Dónde Encontrar Ayuda	15
No Hay Alimentación.....	16
Problemas al Iniciar el PC	17
El PC se Bloquea en Modo de Reposo	17
El PC se bloquea	18
Si Ha Olvidado la Contraseña del PC	18
No Puede Apagar el PC	18
Problema de Software	19
El Monitor No Funciona Correctamente.....	20
El PC Muestra un Mensaje de Error en el Inicio	21
Otros Problemas de Configuración	27
Problema al Instalar una Tarjeta Accesoría	28
Problema al Instalar una Tarjeta de LAN	29
Problema al Instalar un Lector de Tarjetas Inteligentes	29
Problema al Instalar una Tarjeta de Sonido Adicional.....	30
El PC Tiene un Problema de Audio (Sonido).....	31
Problema con la Impresora	32
Problemas al Utilizar el Símbolo de Euro	32
Cómo Resolver más Problemas de Unidades	33
Si Existe un Código de Pitido Durante el Inicio	36
CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP	38

¿Cuándo debe utilizar el CD-ROM?	38
Utilización del CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP	39
Problemas del BIOS	41
Cómo Actualizar el BIOS de Su PC	41
Cómo Recuperar de un Fallo al Actualizar el BIOS	41
Soporte en Línea para la Resolución de Problemas	43
Servicios de Soporte e Información de Hewlett-Packard	44
Cómo Recopilar Información sobre el PC Antes de Ponerse en Contacto con Soporte	44

2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Antes de Empezar	46
Cómo Retirar y Volver a Colocar la Cubierta	47
Cómo Retirar la Cubierta	47
Cómo Volver a Colocar la Cubierta	48
Etiqueta Interior de su PC	49
Cómo Actualizar la Memoria Principal	50
Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo	52
Cómo Conectar Dispositivos	52
Cómo Actualizar la Unidad de Disco Duro	54
Cómo Instalar una Segunda Unidad de Disco Duro	56
Cómo Instalar Dispositivos de Medios Extraíbles	58

Cómo Configurar un Dispositivo IDE Después de la Instalación.	60
Cómo Configurar un Dispositivo SCSI Después de la Instalación	60
Cómo Sustituir la Unidad de Disquetes	61
Cómo Instalar Tarjetas Accesorias	63
Ranuras de Tarjetas Accesorias	63
Cómo Instalar una Tarjeta Accesoría	64
Cómo Configurar las Tarjetas Accesorias con Plug and Play	66
Cómo Configurar Tarjetas Accesorias ISA no Plug and Play	67
Cómo Sustituir el Procesador	68
Cómo Sustituir la Placa del Sistema	70
Cómo Sustituir la Fuente de Alimentación	71
Cómo Cambiar la Batería	73
Cómo Reemplazar un Dispositivo de Protección de Alimentación	75
Cómo Instalar un Cable de Seguridad	78

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Antes de Empezar	80
Cómo Retirar y Volver a Colocar la Cubierta.	81
Cómo Retirar la Cubierta	81
Cómo Volver Colocar la Cubierta	82

La Etiqueta Interior de su PC	83
Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo	87
Cómo Conectar Dispositivos	87
Cómo Actualizar la Unidad de Disco Duro	89
Cómo Instalar una Segunda Unidad de Disco Duro	92
Cómo Configurar un Dispositivo IDE Después de la Instalación	94
Cómo Configurar un Dispositivo SCSI Después de la Instalación	95
Cómo Instalar Medios Extraíbles	95
Cómo Sustituir la Unidad de Disquetes	98
Cómo Instalar Tarjetas Accesorias	100
Ranuras de Tarjetas Accesorias	100
Cómo Instalar una Tarjeta Accesorio	101
Cómo Configurar las Tarjetas Accesorias con Plug and Play	104
Cómo Configurar Tarjetas Accesorias ISA no Plug and Play	105
Cómo Sustituir el Procesador	106
Cómo Sustituir la Placa del Sistema	108
Cómo Sustituir la Fuente de Alimentación	110
Cómo Cambiar la Batería	113
Cómo Reemplazar un Dispositivo de Protección de Alimentación	115
Cómo Instalar un Cable de Seguridad	118

4 Cómo Administrar el PC

Cómo Definir Contraseñas	120
Consejos para el Uso de Contraseñas	120
Cómo Definir la Contraseña de Administrador	121
Cómo Definir la Contraseña de Usuario	122
Monitorización del Hardware con HP TopTools	123
Programa Setup de HP	125
Orden de los Dispositivos de Inicio	126
Conmutadores de la Tarjeta de Sistema	127
Cómo Borrar la Configuración de BIOS (CMOS) del PC	128
Cómo Borrar CMOS Utilizando el Programa Setup	128
Cómo Borrar CMOS Manualmente	128
Master Pass Key System	130

5 Información Técnica

IRQs, DMAs y Direcciones de E/S Que Utiliza el PC	132
Consumo de Alimentación	134
Emisión de Ruido Acústico	134
Características Físicas	135



Cómo Resolver Problemas en el PC

Este capítulo contiene información resumida que le ayudará a resolver los problemas que pueda encontrar al usar el PC. No dude en usar la utilidad *DiagTools* (descrita en la página 14). DiagTools puede ayudarle a diagnosticar los problemas de hardware de manera fácil y rápida.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Empiece de la Manera Siguiente

Empiece de la Manera Siguiente

Utilice la lista de verificación siguiente para ver dónde puede encontrar ayuda para resolver un problema.

¿En realidad existe un problema con el PC o únicamente no sé cómo hacer algo?	Consulte la <i>Guía del Usuario</i> del PC.
Tengo un problema y necesito resolverlo.	<ul style="list-style-type: none">• Para obtener astucias rápidas, consulte “Referencia Rápida de Resolución de Problemas” en la página 13.• Para obtener ayuda más detallada, consulte “Área de Ayuda para la Resolución de Problemas” en la página 15.• Ejecute la utilidad de diagnóstico potente de HP, DiagTools, para verificar el hardware (consulte la página 14).• Para obtener una amplia variedad de información y soporte, consulte el sitio Web de HP Vectra en: www.hp.com/go/vectrasupport.
¿Aún necesita ayuda?	<ul style="list-style-type: none">• Recopile información sobre el PC para ayudar a los servicios de soporte (consulte la página 44).• Póngase en contacto con el proveedor de soporte.

Referencia Rápida de Resolución de Problemas

El PC no se inicia	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente.• Compruebe que el interruptor de tensión esté colocado correctamente.
El PC se inicia pero no hay imágenes	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si la pantalla está conectada correctamente y está encendida (ON).• Compruebe los parámetros de brillo y contraste de la pantalla.• Compruebe que la tarjeta de gráficos esté introducida correctamente en su conector.
El PC se inicia, pero al pulsar teclas en el teclado o al desplazar el ratón no ocurre nada	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que los cables del teclado y el ratón estén conectados correctamente.• Compruebe que los controladores de teclado y ratón estén instalados correctamente.
El PC se inicia pero es posible que exista un problema de software	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la página 19.• Consulte la documentación del software o el sitio Web de soporte del proveedor del software para obtener información.
El PC se inicia pero es posible que exista un problema de hardware	<ul style="list-style-type: none">• Ejecute DiagTools para analizar el problema. Consulte la página 14.• Actualice el BIOS del PC. Consulte la página 41.
El PC se inicia pero existe un error de configuración	<ul style="list-style-type: none">• Ejecute el programa Setup de HP para resolver el problema de configuración. Consulte la página 125.
Si existe un error de memoria	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que los módulos de memoria sean del tipo correcto, compatibles con HP y que estén introducidos correctamente en sus emplazamientos. Consulte la página 50 (sobremesa) o la página 84 (minitorre).
Si existe un error en el ratón o el teclado	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que los cables de alimentación y del ratón estén conectados correctamente.• Compruebe que el controlador de dispositivo esté instalado correctamente.• Compruebe la configuración del dispositivo en el programa Setup. Consulte la página 125.• Limpie la bola del ratón.
Si existe un error en el disquete	<ul style="list-style-type: none">• Utilice un disquete que sepa que funcione.• Compruebe la configuración de la unidad de disquete en el programa Setup. Consulte la página 125.• Compruebe que el cable de la unidad esté conectado correctamente. Consulte la página 50 y la página 61 (sobremesa) o la página 87 y la página 90 (minitorre).
Si existe un error en la unidad de disco duro o en el CD-ROM	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe la configuración de la unidad en el programa Setup. Consulte la página 125.• Compruebe que el cable de la unidad esté conectado correctamente. Consulte la página 50 y la página 56 (sobremesa) o la página 87 y la página 97 (minitorre).• Asegúrese de que el sistema operativo y los controladores estén instalados.• Compruebe que todos los puentes de las unidades estén definidos correctamente.
Si existe un error en CMOS	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que esté conectado el cable de alimentación.• Compruebe que la alimentación que va a la tarjeta de sistema esté conectada correctamente. Consulte la página 71 (sobremesa) y la página 110 (minitorre).• Borre la configuración de CMOS. Consulte la página 130.• Asegúrese de que el sistema operativo y los controladores estén instalados.• Actualice el BIOS del PC. Consulte la página 41.
Si existe un error en el puerto serie o paralelo	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que los dispositivos estén conectados y en línea.• Compruebe que los controladores de dispositivo estén instalados.• Compruebe la configuración del dispositivo en el programa Setup. Consulte la página 125.• Utilice un dispositivo que sepa que funcione.

Resolución de Problemas Con DiagTools

NOTA

HP le recomienda encarecidamente que utilice DiagTools. Proporciona el medio más efectivo para la resolución de la gran mayoría de los problemas de hardware.

Con DiagTools, puede:

- comprobar la configuración del sistema y ver si funciona correctamente
- diagnosticar problemas relacionados con el hardware
- proporcionar información exacta al personal de soporte con el fin de que pueda resolver los problemas de forma rápida y eficaz.

Para obtener más información acerca de DiagTools, consulte la *Guía de Usuario de DiagTools*, disponible en formato PDF (Adobe Acrobat) en el sitio Web de HP.

Cómo Ejecutar DiagTools

Puede ejecutar DiagTools a partir de:

- La unidad de disco duro del PC.
Para ejecutar los diagnósticos a partir del disco duro, reinicie el PC y pulse **F10** cuando aparezca el mensaje **Press F10 to start hardware diagnostics...or any other key to proceed** (Pulse F10 para iniciar los diagnósticos de hardware... o cualquier otra tecla para continuar) en la pantalla.
- El *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP*.
Consulte “CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP” en la página 39.

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

Dónde Encontrar Ayuda

Problema	Vaya a...
Requiere información sobre la resolución rápida de problemas.	página 13
El PC no se inicia; no hay alimentación.	página 16
No puede iniciar el PC.	página 17
El PC se bloquea en modo de reposo.	página 17
El PC se bloquea (la imagen del monitor se congela y ya no puede utilizar el PC).	página 18
Ha olvidado su contraseña.	página 18
No puede apagar el PC.	página 18
Tiene problemas con el software del PC.	página 19
El indicador luminoso de alimentación del PC funciona pero el monitor está en blanco.	página 20
El monitor no funciona correctamente.	página 20
El PC no se inicia correctamente y muestra un mensaje de error en el monitor	página 21
Error en la prueba de memoria.	página 21
Error en la prueba del teclado o el ratón.	página 22
Error en la prueba de la unidad de disquete.	página 23
Error en la prueba de la unidad de disco duro, DVD o CD-ROM.	página 24
Error en la prueba de CMOS.	página 25
Error en la prueba del puerto serie o paralelo.	página 26
Otros problemas de configuración.	página 27
Tiene problemas al instalar una tarjeta de opción.	página 28
Tiene problemas al instalar una tarjeta de LAN.	página 29
Tiene problemas al instalar una tarjeta de sonido adicional.	página 30
El PC tiene un problema de audio.	página 31
Tiene problemas con la impresora.	página 32
No puede utilizar el símbolo de Euro.	página 32
La unidad de disquete no funciona correctamente.	página 33
La unidad de disco duro no funciona correctamente.	página 34
La unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD no funciona correctamente.	página 34

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

No Hay Alimentación

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
El PC no se inicia, el indicador de encendido del PC no está encendido.	El cable de alimentación del PC no está conectado correctamente.	Conecte el cable de alimentación a un enchufe de alimentación con toma de tierra y al PC.
	No funciona la toma de alimentación del PC.	Enchufe una lámpara a la toma de alimentación y compruebe que funciona.
	El interruptor de tensión del PC está mal definido.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Seleccione el parámetro correcto en el interruptor de tensión que se encuentra junto al conector de alimentación en la parte trasera del PC.3 Vuelva a conectar el cable de alimentación.4 Inicie el PC.
Resolución más avanzada del problema		
AVISO: para su seguridad, no abra el PC cuando está conectado el cable de alimentación.	Uno de los dispositivos internos está causando el problema.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación del PC.2 Retire la cubierta del PC.3 Compruebe que todos los componentes internos requeridos están en su sitio.4 Retire los conectores de alimentación internos de todas los dispositivos internos.5 Vuelva a conectar los conectores de alimentación, uno por uno, a los dispositivos internos para ver qué dispositivo es el defectuoso.6 Vuelva a colocar la cubierta del PC cada vez, vuelva a conectar el cable de alimentación del PC y reinicie el PC.7 Póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado.
	Problema con fuente de alimentación.	<ol style="list-style-type: none">1 Reemplace la fuente de alimentación por otra que sepa funcione para el mismo modelo de PC. Consulte la página 71 (sobremesa) o la página 110 (minitorre).2 Si el PC se inicia, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado. Es posible que necesite reemplazar la fuente de alimentación.
Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado		

Problemas al Iniciar el PC

Problema	Causa	Para tratar de resolverlo...
Durante el inicio el PC se bloquea (congela).	Es posible que haya agregado un módulo de memoria incompatible.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación del PC. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Retire o reemplace el módulo de memoria. Consulte la página 50 (sobremesa) o la página 84 (minitorre). 4 Vuelva a conectar el cable de alimentación del PC e inícielo.
	Es posible que haya agregado una tarjeta de expansión incompatible.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación del PC. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Retire la tarjeta de expansión. Consulte la página 63 (sobremesa) o la página 100 (minitorre). 4 Vuelva a conectar el cable de alimentación del PC e inícielo.
	Es posible que haya hecho cambios al programa <i>Setup</i> del PC.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Acceda al programa <i>Setup</i> pulsando F2 en el durante el inicio. 2 Vuelva a cargar la configuración de fábrica pulsando F9. 3 Pulse ESC dos veces para salir del programa <i>Setup</i> y guardar los cambios.
Cuando inicia el PC, obtiene el mensaje "non-system disk" (disco no sistema) u "operating system not found" (no se encontró el sistema operativo).	Hay un disquete que no es de inicio en la unidad de disquete	<ol style="list-style-type: none"> 1 Retire el disquete. 2 Reinicie el PC.
Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado		

El PC se Bloquea en Modo de Reposo

Problema	Para tratar de resolverlo...
Incluso si se desplaza el ratón o se pulsa una tecla en el teclado, el PC no se desactiva del modo de reposo.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse el botón de alimentación 5 segundos; el PC se apagará. Observe que se perderán todos los datos que no se hayan guardado. 2 Desenchufe el cable alimentación del PC, espere unos cuantos segundos y a continuación vuelva a conectarlo. El PC se reiniciará automáticamente.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

El PC se bloquea

Problema	Para tratar de resolverlo...
Mientras está utilizando un programa en el PC, de repente se bloquea (congela).	<ol style="list-style-type: none">1 Pulse simultáneamente las teclas CTRL + ALT + SUPR. Aparece una ventana que muestra las aplicaciones que se están ejecutando en este momento. Es posible que se indique que una de ellas no responde.2 Seleccione la aplicación y haga clic en el botón Finalizar tarea.3 Reinicie el programa para ver si está funcionando normalmente.4 Si no es así, reinicie el PC e intente de nuevo.
El PC se sigue bloqueando.	<ol style="list-style-type: none">1 Ejecute DiagTools (consulte la página 14).2 Si el problema continúa, retire la memoria añadida o las tarjetas de expansión.

Si Ha Olvidado la Contraseña del PC

NOTA

Utilice estas instrucciones si las contraseñas se definieron con el programa *Setup*.

Problema	Para tratar de resolverlo...
Ha olvidado la contraseña que se ha definido en el programa <i>Setup</i> para evitar que usuarios no autorizados inicien el PC (consulte la página 125).	<ol style="list-style-type: none">1 Si hay un administrador del sistema, pídale que le indique la contraseña.2 Si no puede encontrar la contraseña, borre las contraseñas (consulte la página 122). Esto permite que el PC se inicie sin contraseña.

No Puede Apagar el PC

Problema	Para tratar de resolverlo...
El PC se bloquea cuando intenta apagarlo	<ol style="list-style-type: none">1 Pulse el botón de encendido/apagado durante 5 segundos; el PC se apagará. Observe que se perderán todos los datos que no se hayan guardado.2 Desconecte el cable de alimentación del PC, espere unos cuantos segundos y a continuación vuelva a conectarlo. El PC se reiniciará automáticamente.
El PC no se apaga cuando pulsa el botón de encendido/apagado.	<ol style="list-style-type: none">1 Guarde todos los datos y salga de todos los programas (si puede hacerlo).2 Pulse el botón de encendido/apagado y manténgalo pulsado durante 5 segundos. El PC se apagará.

Problema de Software

Problema	Para tratar de resolverlo...
El indicador luminoso de encendido está iluminado, pero no se ejecuta parte del software.	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la documentación del software de la aplicación y/o del sistema operativo para obtener más información.• Si el software se está ejecutando pero no funciona correctamente, intente guardar todos los datos no guardados, a continuación cierre la aplicación y vuelva a lanzarla. Si todavía no funciona, reinicie el PC e intente lanzar el software de nuevo.• Vuelva a instalar el software.• Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de soporte del fabricante del software.
La fecha y hora son incorrectas.	<p>La fecha y la hora pueden ser incorrectas debido a lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• La hora ha cambiado debido a la estación del año.• El PC ha permanecido desconectado demasiado tiempo y se ha descargado la batería. <p>Para cambiar la fecha y la hora, en el menú Inicio seleccione Configuración ⇒ Panel de control ⇒ Fecha/Hora o utilice el programa <i>Setup</i> (consulte la página 125). Si es necesario, instale una batería nueva. consulte la página 75 (sobremesa) o la página 115 (minitorre).</p>
Recibe un mensaje de error parecido a "some necessary system files are corrupted" (algunos archivos necesarios del sistema están dañados)	Vuelva a instalar el sistema operativo o configure los parámetros originales del fábrica del PC con el <i>CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes</i> . Consulte la página 39 para obtener más información.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

El Monitor No Funciona Correctamente

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
El indicador luminoso de alimentación del PC y el de actividad del disco duro funcionan pero la pantalla permanece en blanco o la imagen no es satisfactoria.	El monitor no está encendido (ningún LED).	Consulte el manual del monitor para obtener una explicación de los LEDs del monitor.
	El cable de alimentación del monitor no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a una toma de alimentación puesta a tierra y al monitor.
	La toma de alimentación del monitor no funciona.	Enchufe otro dispositivo en la toma de alimentación puesta a tierra y compruebe que funciona.
	Los ajustes de brillo y contraste del monitor son incorrectos.	Consulte el manual del monitor si es necesario.
	Las patillas del cable del monitor están dañadas o no están conectadas correctamente.	<ol style="list-style-type: none">1 Apague el monitor y desenchúfelo.2 Desconecte el cable del monitor y enderece las patillas dobladas.3 Vuelva a conectar el cable del monitor.4 Encienda el monitor y vea si funciona.
Resolución más avanzada del problema		
	La configuración del monitor en el PC es incompatible con el monitor.	Consulte el manual del monitor para saber qué parámetros se soportan y a continuación cámbielos de la manera siguiente: <ul style="list-style-type: none">• Windows NT 4.0: Entre en el modo VGA cuando lo indique durante el inicio, a continuación restablezca la resolución.• Windows 95, Windows 98 y Windows 2000: Reinicie el PC. Se muestra la pantalla de Vectra. Para Windows 95 y Windows 98, cuando escuche un pitido, pulse F8 y a continuación inicie el PC en modo a prueba de errores. Para Windows 2000, pulse F8 y a continuación inicie el PC en modo VGA. Haga doble clic en el icono Pantalla del Panel de Control del PC y a continuación haga clic en el botón Configuración. Utilice el control deslizante para restablecer la resolución.
	Es posible que necesite actualizar el BIOS del PC.	Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
	El monitor en sí falla.	<ol style="list-style-type: none">1 Reemplace el monitor por un monitor que sepa que funcione del mismo modelo de PC.2 Si el monitor de reemplazo funciona bien, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado. Es posible que el otro monitor se tenga que reemplazar.

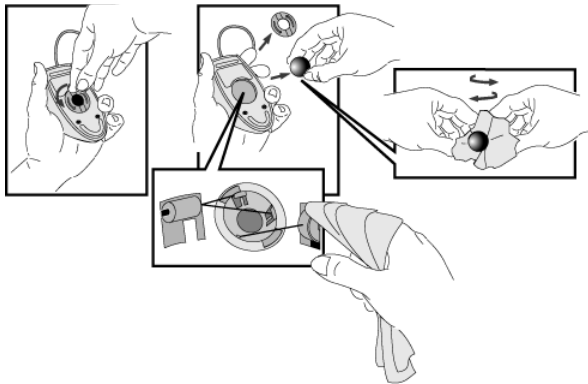
El PC Muestra un Mensaje de Error en el Inicio

Cuando el PC se inicia realiza una Autopruueba de encendido (POST) para probar si la configuración del hardware tiene algún problema. Si se detecta un problema durante esta prueba, se muestra un mensaje de error en el monitor del PC. La sección siguiente describe qué hacer si el PC muestra uno de estos mensajes de error.

Error en la Prueba de Memoria

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
La Autopruueba de encendido (POST) muestra un error de prueba de memoria.	Los módulos de memoria del PC no están instalados correctamente.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Compruebe que estén instalados correctamente los módulos de memoria, que sean del tipo correcto y que estén conectados en los zócalos correctos (consulte la página 50).4 Cierre la cubierta del PC, conecte el cable de alimentación y compruebe que arranque (se inicia).
	Los módulos de memoria del PC no están funcionando.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Reemplace los módulos de memoria por módulos que sepa que funcionen del mismo modelo de PC. Consulte la página 50 (sobremesa) o la página 84 (minitorre) para obtener más información sobre los módulos de memoria.4 Cierre la cubierta del PC, conecte el cable de alimentación y compruebe que arranque (se inicia).
<i>Si el problema continúa, ejecute DiagTools para diagnosticar el problema. Consulte la página 14.</i>		
Resolución más avanzada del problema		
	Es posible que necesite actualizar el BIOS (Sistema básico de entrada y salida).	Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
	La tarjeta de sistema no funciona.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Reemplace la tarjeta de sistema por una que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 72 (sobremesa) o la página 107 (minitorre).4 Cierre la cubierta del PC, conecte de nuevo el cable de alimentación y compruebe que el PC arranque (se inicia).5 Si el PC funciona, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado para obtener más información sobre la resolución de problemas.
Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado		

Error en la Prueba del Teclado o Ratón

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
POST muestra un error en la prueba del teclado o el ratón.	Los cables del teclado y el ratón no están conectados correctamente.	<div>1 Apague el PC.</div> <div>2 Enchufe los cables en los conectores correctos en la parte posterior del PC. Éstos son de colores para ayudarlo a conectarlos correctamente.</div>
	El teclado no está limpio y las teclas están pegajosas. El ratón no está limpio.	<div>• Compruebe que todas las teclas tienen la misma altura y que ninguna está atascada (teclado).</div> <div>• Limpie la alfombrilla, la parte inferior del ratón, así como el mecanismo de la bola del ratón como se muestra a continuación.</div>
		
Si el problema continúa, ejecute DiagTools para diagnosticar el problema. Consulte la página 14.		
Es posible que tenga que actualizar el BIOS (Sistema básico de entrada y salida) del PC.		Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
	El teclado o el ratón no funciona	<div>1 Apague el PC.</div> <div>2 Sustituya el teclado o el ratón por unidades que sepa que funcionen.</div> <div>3 Encienda el PC y compruebe que funcione.</div>
Resolución más avanzada del problema		
	La tarjeta de sistema no funciona.	<div>1 Desconecte el cable de alimentación.</div> <div>2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).</div> <div>3 Reemplace la tarjeta de sistema por una que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 72 (sobremesa) o la página 107 (minitorre).</div> <div>4 Cierre la cubierta del PC, vuelva a conectar el cable de alimentación y compruebe que arranca el PC (se inicia).</div> <div>5 Si funciona el teclado o el ratón, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado para obtener más información sobre la resolución de problemas.</div>

Error en la Prueba de la Unidad de Disquete

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
La autoprueba de encendido muestra un error en la unidad de disquete.	La unidad no está configurada correctamente en el programa <i>Setup</i> del PC.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague el PC (OFF) y a continuación enciéndalo (ON). 2 Cuando aparezca el mensaje Press F2 to Enter Setup (pulse F2 para acceder al programa Setup), pulse la tecla F2. Consulte la página 125. 3 Compruebe que la unidad de disquete esté activada y que esté seleccionado el tipo correcto (consulte la página 35).
	El disquete no funciona.	Introduzca un disquete que sepa que funcione y vea si funciona.
<i>Si el problema continúa, ejecute DiagTools para diagnosticar el problema. Consulte la página 14.</i>		
Es posible que tenga que actualizar el BIOS del PC.		Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
Resolución más avanzada del problema		
	Los cables de la unidad no están conectados correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Compruebe que esté activada la unidad de disquete, que los cables de datos estén conectados correctamente y que las patillas del cable de alimentación no estén dobladas. Consulte la página 50 (sobremesa) y la página 87 (minitorre). 4 Cierre la cubierta del PC y, a continuación, enciéndalo y compruebe que funciona.
	El cable de la unidad no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). Reemplace el cable de la unidad de disquete con un cable que sepa que funcione del mismo modelo de PC. 3 Cierre la cubierta del PC y, a continuación, enciéndalo y compruebe que funciona.
	La unidad no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Reemplace la unidad de disquete con una unidad que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 61 (sobremesa) o la página 97 (minitorre). 4 Cierre la cubierta del PC y, a continuación, enciéndalo y compruebe que funciona. 5 Si la unidad funciona, reemplace la unidad defectuosa.
	La tarjeta de sistema no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Reemplace la tarjeta de sistema por una tarjeta que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 72 (sobremesa) o la página 107 (minitorre). 4 Cierre la cubierta del PC, vuelva a conectar el cable de alimentación y compruebe que el PC y la unidad funcionan.
Consulte la página 35 para obtener más información sobre la resolución de problemas de unidades de disquete. Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado.		

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

Error en la Prueba del Disco Duro, CD-ROM, CD-RW o DVD

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
La autocomprobación muestra un error en la unidad de disco duro, DVD o CD-ROM	La unidad no está configurada correctamente en el programa <i>Setup</i> del PC. Consulte la página 36.	<ol style="list-style-type: none">1 Apague el PC (OFF) y a continuación enciéndalo (ON).2 Cuando aparezca el mensaje Press F2 to Enter Setup (pulse F2 para acceder al programa Setup), pulse la tecla F2. Consulte la página 125.3 Compruebe que está activada la unidad y que está seleccionado el tipo correcto.
<i>Si el problema continúa, ejecute DiagTools del CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP para probar el disco duro o, a partir de la unidad de disco duro para probar la unidad de CD-ROM. Consulte la página 14.</i>		
	Es posible que tenga que actualizar el BIOS (Sistema básico de entrada y salida) del PC.	Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
Resolución más avanzada del problema		
	Los cables de la unidad no están conectados correctamente.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Compruebe que los cables de datos y de alimentación de la unidad estén conectados correctamente. Consulte la página 50 (sobremesa) y la página 87 (minitorre).4 Cierre la cubierta del PC y, a continuación, enciéndalo y compruebe que funciona.
	El cable de la unidad no funciona.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Reemplace el cable de la unidad por un cable que sepa que funcione del mismo modelo de PC.4 Cierre la cubierta del PC y, a continuación, enciéndalo y compruebe que funciona.
	La unidad no funciona.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Reemplace la unidad por una unidad que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 56 (sobremesa) o la página 90 (minitorre).4 Cierre la cubierta del PC y, a continuación, enciéndalo y compruebe que funciona.
	La tarjeta de sistema no funciona.	<ol style="list-style-type: none">1 Desconecte el cable de alimentación.2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre).3 Reemplace la tarjeta de sistema por una tarjeta que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 72 (sobremesa) o la página 107 (minitorre).4 Cierre la cubierta del PC, vuelva a conectar el cable de alimentación y verifique que el PC y la unidad funcionan.5 Si la unidad funciona, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado para obtener más información sobre la resolución de problemas.
Recibe una alerta S.M.A.R.T. durante la prueba de autocomprobación.	Unidad defectuosa	Importante: Haga inmediatamente una copia de seguridad de los datos, a continuación, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado.
Consulte la página 33 para obtener más información sobre la resolución de problemas de unidades. Si el problema continúa, póngase en contacto con el proveedor de soporte autorizado.		

Error en la Prueba del CMOS

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
POST muestra un error en la prueba de CMOS. Éste es un chip que guarda un registro de los componentes instalados cuando el PC está apagado.	La batería interna no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Configure el PC en la hora correcta (consulte el manual del sistema operativo). 2 Apague y desenchufe el PC durante una hora. 3 Reinicie el PC y compruebe que la hora es correcta. 4 Si la hora es incorrecta, sustituya la batería del PC por una nueva. Consulte la página 75 (sobremesa) y la página 115 (minitorre).
	Es posible que tenga que borrar la configuración del CMOS.	Consulte la página 130.
	Es posible que tenga que actualizar el BIOS (Sistema básico de entrada y salida) del PC.	Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
Resolución más avanzada del problema		
	La alimentación no está conectada correctamente a la tarjeta de sistema.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable de alimentación. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Compruebe que el conector de alimentación está conectado correctamente a la tarjeta de sistema del fondo. 4 Cierre la cubierta del PC, conecte de nuevo el cable de alimentación y compruebe que el PC arranca (se inicia).
	Es posible que tenga que restaurar los parámetros predeterminados.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague (OFF) el PC y a continuación enciéndalo (ON). 2 Cuando aparezca el mensaje Press F2 to Enter Setup (Pulse F2 para acceder al programa Setup), pulse la tecla F2. 3 Pulse F9 para restaurar los valores predeterminados. 4 Salga del programa <i>Setup</i> y guarde los cambios.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

Error en la Prueba del Puerto Serie o Paralelo

Problema	Causa posible	Para tratar de resolverlo...
La POST muestra un error en la prueba del puerto.	El puerto no está configurado correctamente en el programa <i>Setup</i> del PC	1 Apague (OFF) el PC y a continuación enciéndalo (ON). 2 Cuando aparezca el mensaje Press F2 to Enter Setup (Pulse F2 para acceder al programa Setup), pulse la tecla F2 . Consulte la página 125. 3 Compruebe que el puerto está activado y que el parámetro correcto está seleccionado en I/O Device Configuration (Configuración del dispositivo I/O) en el menú Advanced (Avanzado).
	Es posible que un dispositivo no esté conectado correctamente y que no esté encendido.	1 Apague el PC. 2 Conecte los cables en los conectores correctos en la parte trasera del PC. 3 Encienda el PC y los dispositivos externos.
	Es posible que se hayan conectado controladores de dispositivo incorrectos.	Consulte la documentación del dispositivo serie o paralelo.
<i>Si el problema continúa, ejecute DiagTools para diagnosticar el problema. Consulte la página 14.</i>		
	Es posible que necesite actualizar el Sistema básico de entrada y salida (BIOS).	Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
Resolución más avanzada del problema		
	La tarjeta de sistema no funciona.	1 Desconecte el cable de alimentación. 2 Retire la cubierta del PC. Consulte la página 47 (sobremesa) o la página 81 (minitorre). 3 Reemplace la tarjeta de sistema por una que sepa que funcione del mismo modelo de PC. Consulte la página 72 (sobremesa) o la página 107 (minitorre). 4 Cierre la cubierta del PC, conecte de nuevo el cable de alimentación y compruebe que el PC funcione. 5 Si el puerto funciona, comuníquese con el proveedor de soporte autorizado para obtener más información sobre la resolución de problemas.
Si el problema continúa, comuníquese con el proveedor de soporte autorizado.		

Otros Problemas de Configuración

Problema	Para tratar de resolverlo...
La autocomprobación de encendido muestra un error, uno que no aparezca previamente en este capítulo.	Compruebe los parámetros del programa <i>Setup</i> : 1 Encienda el PC o reinícielo. 2 Cuando aparezca el mensaje Press F2 to Enter Setup (Pulse F2 para acceder al programa Setup), pulse la tecla F2 .
Puede que necesite actualizar el sistema básico de entrada/salida (BIOS) de su PC.	Cree un disquete para actualizar el BIOS del PC. Consulte la página 41.
Piensa que puede tener un problema con las funciones de audio y de LAN.	Descargue los controladores más recientes de la página Web de soporte de HP: www.hp.com/go/vectrasupport
Resolución más avanzada del problema	
Esto sugiere que los parámetros de configuración están dañados. Restablezca los valores predeterminados.	1 Encienda o reinicie el PC. 2 Cuando aparezca el logotipo de Vectra, pulse la tecla F2 . 3 Anote los parámetros actuales de Security (Seguridad) y a continuación salga del programa <i>Setup</i> . 4 Apague el PC y desconecte el cable de alimentación. 5 Retire la cubierta. 6 Defina el conmutador 2 de la tarjeta de sistema (Clear CMOS) en ON para borrar la configuración. Consulte la página 130 para obtener información sobre la ubicación del bloque de conmutadores. 7 Coloque de nuevo la cubierta y vuelva a conectar el cable de alimentación. 8 Encienda el PC. Esto borrará la memoria CMOS. 9 Espere hasta que el PC se haya iniciado. Aparecerá un mensaje diciendo que se ha borrado la configuración. 10 Apague el PC, desconecte el cable de alimentación y retire la cubierta. 11 Coloque el conmutador 2 de la tarjeta de sistema en OFF para volver a activar la configuración. 12 Vuelva a colocar la cubierta y conecte de nuevo el cable de alimentación. 13 Encienda el PC. Es probable que el PC se inicie más lentamente de lo normal porque está cargando los valores de configuración predeterminados. 14 Pulse F2 para acceder al programa <i>Setup</i> . Actualice los campos necesarios, como la fecha y hora, las contraseñas y los parámetros de Security, a continuación guárdelos y salga del programa Setup. El PC se reiniciará con la nueva configuración.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

Problema al Instalar una Tarjeta Accesoría

Problema	Para tratar de resolverlo...
Si tiene instalada una tarjeta accesoria pero no funciona.	<p>Compruebe que:</p> <ol style="list-style-type: none">1 La tarjeta accesoria está instalada correctamente en la ranura.2 Las patillas del conector no están dobladas.3 Ha instalado los controladores correctos (consulte el sitio Web del fabricante de la tarjeta).4 Los campos importantes en el programa <i>Setup</i> de HP están definidos correctamente.5 Se han seguido correctamente los pasos de la instalación del software.
Ha instalado una tarjeta accesoria y obtiene un mensaje que dice que no hay ninguna IRQ (solicitud de interrupción) disponible para la tarjeta accesoria.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que ha seguido las instrucciones de instalación suministradas con la tarjeta accesoria.• Compruebe que la nueva tarjeta accesoria soporta interrupciones compartidas y, si es posible, implemente una interrupción compartida (consulte al fabricante de la tarjeta accesoria para obtener más información).• Retire la nueva tarjeta accesoria.
Resolución más avanzada del problema	
	<p>Para tarjetas accesorias ISA Legacy en Windows NT:</p> <ol style="list-style-type: none">1 Reinicie el PC y oprima F2 cuando se visualice el logotipo del Vectra.2 Reserve una IRQ para la tarjeta accesoria. Para ello, vaya al campo Advanced → ISA Resource Exclusion en el programa Setup y reserve la IRQ elegida.3 En el menú Main, defina el elemento PnP Operating System en NO.4 Pulse la tecla Esc para guardar los cambios y salir del programa Setup.5 Vuelva a realizar el procedimiento de instalación de Windows para la tarjeta accesoria y asegúrese que el Service Pack ha sido reinstalado.
	<p>Para tarjetas accesorias PCI en Windows 95:</p> <ol style="list-style-type: none">1 Reinicie el PC y oprima F2 cuando se visualice el logotipo del Vectra.2 En el menú Main, defina el elemento PnP Operating System en NO.3 Oprima la tecla Esc para guardar los cambios y salir del programa Setup. <p>Si no funciona, intente instalar la tarjeta accesoria en otra ranura PCI.</p>

NOTA

En circunstancias normales, los sistemas operativos con Plug and Play como Windows 95, Windows 98 o Windows 2000 deben ser capaces de asignar las IRQ utilizadas de acuerdo con el hardware instalado en el PC.

No obstante, en ciertas circunstancias sería necesario ajustar el campo PnP Operating System a NO para que Windows 95 reconozca la tarjeta. Esto es especialmente útil cuando tiene instaladas varias tarjetas accesorias (tres o más) en el PC.

Problema al Instalar una Tarjeta de LAN

Problema	Para tratar de resolverlo...
Tiene instalada una tarjeta de LAN pero no funciona.	<p>Compruebe que:</p> <ul style="list-style-type: none">• No hay conflictos de IRQ con otros dispositivos.• La tarjeta accesoria está correctamente instalada en la ranura.• Las patillas del conector no están dobladas.• Ha instalado los controladores correctos (consulte el sitio Web del fabricante de la tarjeta).• Han seguido correctamente los pasos de la instalación del software.
Si la tarjeta de LAN todavía no funciona.	<p>Intente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Definir el campo PnP Operating System del programa <i>Setup</i> en NO (se aplica a tarjetas ISA y PCI). Para acceder al programa <i>Setup</i>, reinicie el PC y pulse F2 cuando aparezca el logotipo de Vectra.• Poner la tarjeta de LAN en otra ranura PCI o ISA.
Tiene instalada una tarjeta de LAN que soporta la función Wake On LAN pero no funciona.	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la documentación de la tarjeta de LAN para ver instrucciones acerca de la instalación y el uso de la tarjeta de LAN.• Compruebe que los campos Network Interface del menú Power del programa <i>Setup</i> estén activados. Para acceder al programa <i>Setup</i>, reinicie el PC y pulse F2 cuando aparezca el logotipo de Vectra.

NOTA

En Windows 95, algunas tarjetas de LAN pueden perder su conexión con LAN cuando el PC está en modo de suspensión.

Problema al Instalar un Lector de Tarjetas Inteligentes

Problema	Para tratar de resolverlo...
Ha instalado un lector de tarjetas inteligentes pero no funciona.	<p>Compruebe que:</p> <ul style="list-style-type: none">• El dispositivo esté conectado al puerto PS/2 del ratón. Es posible que este dispositivo no funcione correctamente si está conectado al puerto del teclado.

Problema al Instalar una Tarjeta de Sonido Adicional

Puede instalar una nueva tarjeta de sonido adicional si no desea utilizar las funciones de sonido integradas del PC.

Problema	Para tratar de resolverlo...
Ha instalado una nueva tarjeta de sonido adicional y no ha desactivado todas las funciones integradas de audio del PC.	<p>Desactive el audio integrado:</p> <p>Encienda o reinicie el PC.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Oprima F2 cuando se visualice el logotipo del Vectra para entrar en el programa Setup.2 Vaya al menú Advanced.3 Seleccione Integrated Audio Interface y oprima Intro.4 Defina Integrated Audio Interface en Disabled.5 Salga del programa <i>Setup</i> y guarde los cambios.
Ha instalado una tarjeta de sonido adicional y aparece un mensaje que le indica que no hay IRQ (Interrupt Request, solicitud de interrupción) disponible para la tarjeta de sonido.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que ha seguido las instrucciones de instalación suministradas con la tarjeta de sonido.• Compruebe que ha desactivado las prestaciones de audio integradas (vea lo anterior).
Si todavía hay problemas de IRQ...	
... y el PC está ejecutando Windows NT y tiene instalada una tarjeta ISA	<ol style="list-style-type: none">1 Reinicie el PC y oprima F2 cuando se visualice el logotipo del Vectra.2 Reserve una IRQ para la tarjeta de sonido ISA. Para hacerlo, vaya al submenú ISA Resource Exclusion del menú Advanced y a continuación defina la IRQ elegida en Reserved. También defina PnP Operating System en NO.3 Salga del programa <i>Setup</i> y guarde los cambios.4 Vuelva a realizar el procedimiento de instalación de Windows NT para la tarjeta de sonido.

NOTA

En circunstancias normales, los sistemas operativos con Plug and Play como Windows 95, Windows 98 o Windows 2000 deben ser capaces de asignar las IRQ utilizadas de acuerdo con el hardware instalado en el PC.

No obstante, en ciertas circunstancias sería necesario definir el campo **PnP Operating System** en **NO** para que Windows 95 reconozca la tarjeta. Esto es especialmente útil cuando tiene instaladas varias tarjetas accesorias (tres o más) en el PC.

El PC Tiene un Problema de Audio (Sonido)

Problema	Para tratar de resolverlo...
No hay sonido al ejecutar las aplicaciones.	<ol style="list-style-type: none">1 Compruebe que los altavoces y auriculares están conectados correctamente.2 Compruebe que la interfase de audio integrado está activado en el menú Advanced ⇔ Integrated Audio Interface del programa <i>Setup</i> del PC.3 Compruebe que el controlador de audio ha sido instalado (en algunos sistemas operativos, el icono de un altavoz aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla si el controlador está instalado).4 Haga doble clic sobre el icono del altavoz para comprobar que el nivel del volumen está lo suficiente alto para que sea percibido y que Mute no está seleccionado.5 Compruebe que no hay conflictos de hardware con otros dispositivos. Si hay un conflicto de hardware, necesitará asignar recursos mediante el BIOS. Para hacerlo, asegúrese que el campo PnP Operating System está definido en NO, y reserve un IRQ válido para otro dispositivo en el menú Advanced ⇔ ISA Resource Exclusion del programa <i>Setup</i> del PC.
La entrada de audio desde el micrófono es demasiado baja o no hay sonido en absoluto.	<ol style="list-style-type: none">1 Compruebe que las especificaciones del micrófono cumplen los requisitos de los componentes de sonido de 16 bits. El micrófono debe ser de tipo electret de 600 ohmios.2 Haga doble clic en el icono del altavoz para comprobar que la opción de micrófono está seleccionada y que el volumen es lo suficientemente alto para que se pueda escuchar. Asegúrese de que la opción de amplificación de micrófono está seleccionada en Multimedia en el Panel de control del PC. Para abrir éste último, vaya a Configuración ⇔ Panel de control en el menú Inicio.
El PC se bloquea al grabar.	<p>El sonido digital sin comprimir puede llegar a llenar el disco duro. Por ejemplo, un minuto de sonido estéreo grabado a una resolución de 44 kHz ocupará aproximadamente 10,5 MB. Antes de grabar, compruebe que haya suficiente espacio libre en el disco duro.</p> <p>La compresión de datos puede reducir el espacio necesario. La compresión de hardware de las leyes A y m utilizada por la interfase de audio activa el muestreo de sonido a una resolución de 16 bits, pero genera la misma cantidad de datos que un muestreo de 8 bits.</p>
Un juego DOS legacy no funciona.	La tarjeta de Sonido PCI no es compatible con SoundBlaster. Para utilizar juegos de DOS, necesitará instalar un tarjeta accesoria ISA.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Área de Ayuda para la Resolución de Problemas

Problema con la Impresora

Problema	Para tratar de resolverlo...
La impresora no funciona normalmente	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la documentación que venía con la impresora.• Asegúrese de que la impresora esté configurada correctamente en el PC. Para ver la configuración de una impresora, haga clic en Inicio, a continuación seleccione Configuración y haga clic en Impresoras. Haga doble clic en el icono de impresora y a continuación seleccione Propiedades del menú Impresora.• Es posible que haya definido una impresora en la red como impresora local. Si desea utilizar una impresora de red compartida, puede definirla examinándola en Entorno de red, haciendo clic en el icono de impresora y a continuación en Instalar en el menú Archivo.

Problemas al Utilizar el Símbolo de Euro

Problema	Para tratar de resolverlo...
<p>Si su teclado tiene una tecla con el símbolo de Euro, sólo se puede utilizar con sistemas operativos y aplicaciones que soporten esta función.</p> <ul style="list-style-type: none">• Sólo los sistemas operativos más recientes, como Windows 98, proporcionan soporte integrado para el símbolo de Euro (sólo en ciertos idiomas)• No todas las aplicaciones soportan el símbolo de Euro• No todas las fuentes contienen el carácter Euro.	<p>Windows 95 y Windows NT 4.0</p> <p>Sólo ciertas versiones de Windows NT 4.0 y Windows 95 soportan el símbolo de Euro. Para obtener más información sobre cómo activar el soporte del símbolo de Euro, consulte el sitio Web de Microsoft en: www.microsoft.com/windows/euro.asp</p> <p>Configuración del teclado</p> <p>Para configurar el teclado, vaya a Configuración ⇨ Panel de control en el menú Inicio. Haga doble clic en Teclado y seleccione el idioma en la ficha Idiomas de la ventana de propiedades del teclado. Haga clic en Agregar y seleccione el país que corresponda a su teclado y haga clic en Aceptar. Vuelva a hacer clic en Aceptar para salir del Panel de control.</p>

Cómo Resolver más Problemas de Unidades

Esta sección proporciona más información sobre cómo solucionar problemas con las unidades. Abarca problemas con unidades de disquete, unidades de disco duro y unidades de CD-ROM, CD-RW y DVD.

AVISO

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación y todos los cables de telecomunicaciones del PC antes de retirar la cubierta para comprobar las conexiones de los cables o la configuración de los puentes. Para evitar choques eléctricos y daños en los ojos debido a la luz láser, no abra módulo láser. Sólo personal de mantenimiento debe hacerlo. No intente hacer ningún ajuste a la unidad de láser. Consulte la etiqueta del CD-ROM para conocer los requisitos de alimentación y la longitud de onda. Este PC es un producto láser de clase 1.

Cómo Resolver Más Problemas de la Unidad de Disquete

Lista de verificación	
1	Asegúrese de que esté utilizando un disquete formateado y que éste esté introducido correctamente.
2	Asegúrese de que esté activada la opción Flexible Disk Drives ⇌ Floppy Disk Controller en el menú Advanced del programa <i>Setup</i> . Consulte la página 125.
3	Compruebe que esté resaltado el tipo de disquete correcto en el campo Legacy Diskette A del menú Main del programa <i>Setup</i> . Debe decir 1,44 M, 3,5" . Es posible que necesite configurarlo de otra manera para utilizarlo en Japón. Consulte la ayuda del programa <i>Setup</i> para obtener más detalles.
4	El campo Flexible Disks debe estar desbloqueado (unlocked) en el submenú Hardware Protection del menú Security del programa <i>Setup</i> .
5	Debe estar activado el campo Start from Floppy en el submenú Boot Devices Security del menú Security del programa <i>Setup</i> .
6	Debe estar desbloqueado (unlocked) el campo Write on Flexible Disks en el submenú Hardware Protection del menú Security del programa <i>Setup</i> .
7	Limpie la unidad de disquete con el kit de limpieza.
8	Compruebe que los cables de alimentación y datos estén conectados correctamente como se muestra en la página 50 (sobremesa) o la página 87 (minitorre).
9	Ejecute DiagTools para ver si detecta un problema con la unidad de disquete (consulte la página 14).

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Cómo Resolver más Problemas de Unidades

Cómo Resolver más Problemas de la Unidad de Disco Duro

Lista de verificación	
1	Si recibe una alerta S.M.A.R.T. en cualquier momento, esto indica que la unidad de disco duro está defectuosa. Haga una copia de seguridad de los datos inmediatamente, a continuación póngase en contacto con el proveedor de servicios autorizado.
2	Compruebe que los cables de alimentación y de datos estén conectados correctamente.
3	Compruebe que no esté desactivado el inicio a partir del disco duro en el menú Boot del programa <i>Setup</i> , al que se accede pulsando F2 en el inicio.
4	Compruebe que la unidad de disco duro se haya detectado (consulte el menú Main en el programa <i>Setup</i> , al que se accede pulsando F2 en el inicio). Debe haber una unidad de disco duro en el campo Primary Master .
5	Verifique que “both” esté seleccionado en el campo Local Bus IDE adapter en el menú Advanced del programa <i>Setup</i> , al que se accede pulsando F2 en el inicio.
6	Ejecute ScanDisk y Desfragmentador de disco para ver si detecta un problema con la unidad de disco duro. Para acceder a estas utilidades, seleccione Programas ⇒ Accesorios ⇒ Herramientas del sistema del menú Inicio.
7	Si la luz de actividad del disco duro no parpadea cuando el PC está accediendo a la unidad de disco duro, compruebe que los cables de alimentación y datos de la unidad estén conectados correctamente y, que el conector del panel de estado esté bien conectado a la tarjeta de sistema. Si tiene unidad de disco duro SCSI, compruebe que el cable de LEDs de actividad esté conectado correctamente. Consulte la documentación de la unidad de disco duro para obtener más información.

La Unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD No Funciona

Lista de verificación	
1	Compruebe que el CD-ROM o DVD esté introducido en la unidad.
2	Compruebe que todos los cables (de datos, alimentación y audio) se hayan conectado correctamente tanto a la unidad de CD-ROM, como a la tarjeta de sistema.
3	Verifique que la unidad se haya detectado en el programa <i>Setup</i> (consulte el menú Main del programa <i>Setup</i> , al que se accede pulsando F2 en el inicio). Debe ver el nombre de unidad de CD-ROM en el campo Secondary Master o Secondary Slave o, en el campo IDE Secondary Master o IDE Secondary Slave .
4	Verifique que “both” esté seleccionado en el campo Local Bus IDE adapter en el menú Advanced del programa <i>Setup</i> , al que se accede pulsando F2 en el inicio.
5	Si intenta iniciar en el CD-ROM, pulse F8 en el inicio o defina CD-ROM antes de HDD en el programa <i>Setup</i> (consulte el submenú Boot Device Priority del grupo de menús Boot del programa <i>Setup</i> de HP).
6	Ejecute DiagTools para ver si detecta un problema con la unidad. Consulte la página 14.

La Unidad de DVD No Reproduce Video DVD

Lista de verificación

- 1 Compruebe que el disco DVD que intenta reproducir y la unidad de DVD tengan la misma configuración de códigos regionales. Ésta la define el primer disco DVD que introduce en la unidad.
- 2 Asegúrese de que tenga instalado en el sistema un descodificador MPEG de hardware o de software.

La Unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD Está Inactiva

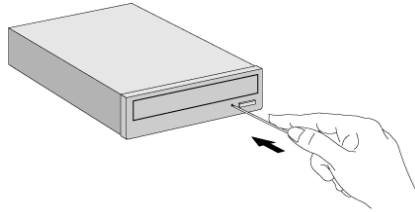
Lista de verificación

Si la unidad no funciona, intente acceder al disco haciendo clic en el icono de unidad o la letra de unidad que haya asignado el sistema operativo a la unidad.

La Puerta de la Unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD No Se Abre

Lista de verificación

- 1 Si tiene problemas al retirar un disco de la unidad de CD-ROM o DVD (por ejemplo durante un fallo de alimentación), puede utilizar el botón de expulsión manual. Por ejemplo, para hacerlo:
 - Con un alambre fino y rígido, como el extremo de un clip sujetapapeles, presione el botón de expulsión manual de la unidad de CD-ROM.



- 2 La puerta de la unidad de CD-ROM se desbloqueará y se abrirá un poco. Jálela con cuidado para abrirla completamente y retire el CD.
- 3 Para cerrar la puerta de la unidad de CD-ROM, empújela con cuidado sin forzarla. Es posible que la puerta no se cierre completamente, sino hasta que esté funcionando completamente (por ejemplo, cuando vuelva la alimentación).

Si Existe un Código de Pitido Durante el Inicio

Si ocurre un error durante el Autoprueba de encendido (POST), el cual previene al PC desde el arranque, el sistema emite un código de pitido antes de que sea posible visualizar el error en la esquina superior izquierda de la pantalla. Los códigos de pitido son útiles para identificar el error cuando el sistema no permite visualizar el mensaje de error.

Modelo de Pitido	Código de Sonido	Código Numérico	Descripción	Acción que se recomienda
— — — — —	1-2-2-3	16h	Fallo de checksum en la ROM del BIOS	Active el procedimiento de recuperación de crisis (consulte "Problemas del BIOS" en la página 41).
— — — — —	1-3-1-1	20h	Fallo en prueba de actualización de DRAM	Reinicie la memoria. Si persiste el error, sustituya el módulo. <i>Sólo utilice módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC.</i>
— — — — —	1-3-1-3	22h	Fallo en la prueba del controlador del teclado 8042	Informe al proveedor de soporte autorizado o el distribuidor de HP que la tarjeta de sistema está defectuosa.
— — — — —	1-3-3-1	28h	El módulo de memoria RAM está mal introducido o éste falta	Asegúrese de que el módulo de memoria esté bien asentado. <i>Sólo utilice módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC.</i>
— — — — —	1-3-4-1	2Ch	Fallo en una línea de dirección de la RAM...	Compruebe que la memoria está instalada correctamente. Si persiste el error, sustituya el módulo. <i>Sólo utilice módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC.</i>
— — — — —	1-3-4-3	2Eh	Fallo en la RAM en los bits de datos... del byte bajo del bus de memoria	Compruebe que la memoria está instalada correctamente. Si persiste el error, sustituya el módulo. <i>Sólo utilice módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC.</i>

Modelo de Pitido	Código de Sonido	Código Numérico	Descripción	Acción que se recomienda
— — — — — — —	1-4-1-1	30h	Fallo en la RAM en los bits de datos... del byte alto del bus de memoria	Compruebe que la memoria está instalada correctamente. Si persiste el error, sustituya el módulo. <i>Sólo utilice módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC.</i>
-- — — — —	2-1-2-3	46h	Fallo al comprobar la notificación del copyright de ROM	Active el procedimiento de recuperación de crisis (consulte “Problemas del BIOS” en la página 41).
-- — — — — —	2-2-3-1	58h	Fallo inesperado al probar las interrupciones	Informe al proveedor de soporte autorizado o el distribuidor de HP que la tarjeta de sistema está defectuosa.
— --	1-2	98h	Fallo en la configuración de Vídeo o fallo de checksum de la ROMs	Esto puede ser provocado por problemas con la ROM del vídeo integrado, una tarjeta de vídeo adicional o la ROM de una tarjeta SCSI. Informe al distribuidor del componente afectado.

CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP

El PC viene con un *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes*. Esto le permite:

- restaurar el PC a su configuración original de fábrica (incluye sistema operativo, controladores y utilidades)
- recuperar sólo el sistema operativo
- pasar de Windows 98 a Windows 95 (modelos Windows 98)
- actualizar de Windows 95 a Windows 98 (modelos Windows 95)
- reconfigurar el sistema operativo, por ejemplo, cuando Windows le pide que introduzca el CD-ROM del sistema operativo después de que instale un nuevo dispositivo
- reinstalar controladores de dispositivo
- particionar y formatear una unidad de disco duro que se acabe de instalar
- ejecutar la herramienta de diagnóstico de hardware DiagTools

¿Cuándo debe utilizar el CD-ROM?

NOTA

Es importante hacer una copia de seguridad de todos los datos importantes antes de recuperar el disco duro, ya que el contenido existente de la unidad de disco duro se sobrescribirá.

- Para ejecutar DiagTools si no puede ejecutar diagnósticos desde la partición del disco duro
- Para realizar una recuperación completa en una nueva unidad de disco duro si falla el disco duro anterior
- Para tratar una infección de virus. El proceso de recuperación limpiará la unidad de disco duro
- Para volver a instalar un controlador si no puede acceder al sitio Web de HP
- Para reinstalar el software inicial si piensa que existe un entorno de software que no sea estable

Utilización del CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP

Para utilizar el CD-ROM:

- 1 Si está introducido un disquete en la unidad de disquete, retírelo.
- 2 Coloque el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del PC y reinicie el PC.
- 3 Seleccione la opción que desee del menú que aparece en la pantalla.
A continuación se muestran algunos ejemplos.

NOTA

Si el PC no se inicia desde el CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP, debe cambiar el orden de los dispositivos a partir de los que el PC intenta iniciarse.

Para ello, reinicie el PC y pulse **F8** cuando se indique que el acceso al **Boot Menu**. Seleccione **ATAPI CD-ROM Drive** en **Boot Menu**. También puede cambiar el orden de inicio del dispositivo en el menú **Boot** del programa *Setup* del PC, al que se accede pulsando **F2** durante el inicio.

Cómo Recuperar el Contenido del Disco Duro

En el caso improbable de que se produzca un fallo generalizado del disco duro, puede recuperar todo el software y el sistema operativo que estaba precargado en el disco duro del PC utilizando el *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP* suministrado con el PC. Puede recuperar, por ejemplo:

- Windows 95, Windows 98 o Windows NT 4.0 y Service Pack, dependiendo de su modelo.
- Todos los controladores suministrados por HP (por ejemplo, vídeo, IDE y LAN).
- Todas las aplicaciones de capacidad de gestión diseñadas por HP (por ejemplo, HP TopTools y HP DiagTools).

Cualquier software instalado en el PC después de su fabricación y todos los datos personales generados por las aplicaciones instaladas en el PC, no están cubiertos por el proceso de recuperación.

NOTA

Es posible que algunos controladores se puedan actualizar. Puede obtener los últimos controladores en:

www.hp.com/go/vectrasupport.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP

Cómo Recuperar el Software Precargado desde un CD-ROM

Puede utilizar el *CD-ROM Creación y Recuperación de Imágenes de HP* para cambiar o reconfigurar su sistema operativo y para reinstalar controladores u otros componentes de software suministrados por fabricantes. Las rutas siguientes están disponibles (donde D: es la letra asignada a la unidad de CD-ROM):

- **D:\Win95** para Windows 95 (archivos CAB)
- **D:\I386** para Windows NT 4.0 y Windows 2000
- **D:\Drivers** para controladores
- **D:\Applications** para aplicaciones de software y otros componentes

Reinstalación de Windows NT Service Pack

Después de reinstalar controladores o reconfigurar su sistema operativo debe instalar el Service Pack. Puede encontrarlo en el directorio **D:\I386\SPx** en el *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP*. Para instalar el Service Pack, haga doble clic en el archivo **SP5I386.EXE** o **UPDATE.EXE**, como sea adecuado.

Cómo Cambiar el Disco Duro

Si el disco duro está dañado y ya no puede utilizarlo, debe sustituirlo por una nueva unidad de disco duro. Consulte “Cómo Actualizar la Unidad de Disco Duro” en la página 56 (sobremesa) y la página 90 (minitorre).

Si la unidad de disco duro de repuesto es completamente nueva, necesitará particionar y formatear la unidad. El *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP* contiene utilidades para guiarlo por este proceso.

Problemas del BIOS

Muchos problemas con su PC pueden ser solucionados mediante la actualización del BIOS (Basic Input Output System, sistema básico de entrada/salida) del PC. El BIOS es un conjunto de rutinas de programación que dan al PC características operativas fundamentales.

Cómo Actualizar el BIOS de Su PC

La actualización del BIOS es un procedimiento sencillo que incluye el inicio del PC a partir de un disquete que contenga el nuevo BIOS.

Puede descargar el último BIOS para su PC desde el sitio Web de soporte de HP en: www.hp.com/go/vectrasupport.

Cómo Recuperar de un Fallo al Actualizar el BIOS

Aunque el proceso de actualización del BIOS es muy seguro, siempre existe la posibilidad de que se produzca un fallo. Puede ocurrir, por ejemplo, si la alimentación falla mientras el BIOS se está actualizando. Para evitar tener que sustituir la tarjeta de sistema debido a una EEPROM dañada, siga el procedimiento de recuperación para restablecer el contenido de la EEPROM:

- 1 Cree un disquete de inicio en MS-DOS escribiendo **format a: /s**.
- 2 Copie la imagen del BIOS que requiera (por ejemplo, **hyxxxx.ful**, donde **xxxx** corresponde al número de revisión del BIOS), **phlash.exe** y **platform.bin** en el disquete de inicio.
- 3 Añada la línea siguiente en el archivo **AUTOEXEC.BAT** del disquete:
phlash /c /mode=3 hyxxxx.ful.
- 4 Retire la cubierta del PC y defina el conmutador 1 de la tarjeta de sistema (Recuperación de crisis de BIOS) en ON. Consulte “Conmutadores de la Tarjeta de Sistema” en la página 129.
- 5 Vuelva a colocar la cubierta del PC e introduzca el disquete en la unidad correspondiente.
- 6 Encienda el PC para actualizar el BIOS.
Cuando este proceso se haya completado, oirá un pitido largo.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Problemas del BIOS

NOTA

El botón de encendido está protegido en modo de actualización del BIOS y, parecerá inactivo incluso después de que haya finalizado el procedimiento de actualización.

Para apagar el sistema después de la actualización, presione y mantenga presionado el botón de encendido por lo menos 4 segundos.

-
- 7 Apague el PC y retire su cubierta.
 - 8 Vuelva a definir el conmutador 1 de la tarjeta de sistema (Recuperación de crisis de BIOS) en OFF y vuelva a colocar la cubierta del PC.

Soporte en Línea para la Resolución de Problemas

El sitio Web de soporte de HP proporciona un extenso material de soporte que le ayuda a resolver los problemas de su PC

- Documentación para su PC
- Notas técnicas
- Actualizaciones del BIOS (incluyendo la utilidad de actualización e instrucciones)
- Los últimos controladores y utilidades de software

Para acceder al sitio Web de soporte de HP, conéctese a:

www.hp.com/go/vectrasupport.

1 Cómo Resolver Problemas en el PC

Servicios de Soporte e Información de Hewlett-Packard

Servicios de Soporte e Información de Hewlett-Packard

Para aprender más acerca del servicio y soporte de HP, vaya al sitio

Web: www.hp.com/go/vectrasupport

Cómo Recopilar Información sobre el PC Antes de Ponerse en Contacto con Soporte

En un papel anote la información mencionada a continuación. Esto ayudará a la persona de soporte autorizada a solucionar su problema rápida y eficientemente:

Descripción del PC	
Número de modelo	Vea la etiqueta del lado derecho del PC.
Número de serie	Vea la etiqueta del lado derecho del PC.
RAM <ul style="list-style-type: none">Número de megabytes instaladosRAM de HP o RAM de otro fabricante	<ul style="list-style-type: none">La cantidad de RAM se muestra en la pantalla de resumen, a la que se accede pulsando Esc durante el inicio.Es posible que existan problemas de compatibilidad con RAM que no sea HP.
Pregunta o Problema	
Escriba una breve descripción del problema	
Frecuencia	¿Qué tan a menudo ocurre el problema?
¿Funciona bien?	¿Cuánto tiempo ha estado funcionando normalmente el PC?
Cambios recientes hechos al PC	¿Ha realizado algún cambio recientemente al PC?
Configuración de Hardware	
¿Qué versión de BIOS utiliza?	La versión del BIOS se muestra en la pantalla de resumen, a la que se accede pulsando Esc durante el inicio.
¿Se cambiaron los parámetros de BIOS?	¿El problema ocurrió después de que se hayan hecho cambios al BIOS con el programa Setup?
Haga una lista de las ranuras e interrupciones utilizadas por tarjetas adicionales (por ejemplo, LAN, sonido y SCSI)	Esto sirve para comprobar los conflictos de interrupciones. Puede ver las IRQs ejecutando DiagTools (consulte la página 14) y los números de ranura se muestra en la pantalla de resumen, a la que se accede pulsando Esc durante el inicio.
Sistema Operativo	
¿Está utilizando el software de sistema operativo original que viene precargado en el PC?	
Si no es así, ¿de qué versión es el sistema operativo?	Seleccione Configuración ➡ Panel de control del menú Inicio, a continuación haga clic en el icono Sistema. La versión del sistema operativo aparece debajo de Sistema.
Cualquier mensaje de error generado por el sistema operativo	Anote el texto exacto del mensaje de error.
Cualquier error durante el inicio (POST). Esta prueba verifica todos los componentes instalados.	Cualquier error de POST se mostrará en la pantalla o mediante códigos sonoros.

Accesorios que Puede Instalar

Hasta Siete Tarjetas Accesorias
Algunas ranuras pueden venir con tarjetas preinstaladas

Módulos de Memoria Principal:
(DRAM BUS RAM PC600 y PC700)
Kit de 64 MB
Kit de 128 MB
Kit de 256 MB

Unidad de Disco Duro
Puede sustituir la unidad de disco duro por otra mayor o agregar una adicional

Dispositivo de Acceso Frontal
Estante superior (algunos modelos ya tienen instalada una unidad de CD-ROM, DVD o CD-RW en éste).
Unidad de CD-ROM, DVD, CD-RW, cinta o Zip.

Dispositivo de Acceso Frontal
Estante inferior
Unidad de CD-ROM, CD-RW, DVD, de cinta, Zip o dispositivo de protección de alimentación

Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

En este capítulo se explica cómo instalar accesorios, como por ejemplo memoria adicional, tarjetas accesorias y unidades de disco adicionales en el PC. Para ver más información acerca de los accesorios, visite el sitio web de HP: www.hp.com/go/pcaccessories.

Antes de Empezar

Lea esta sección antes de sustituir cualquier accesorio.

AVISO

Para su seguridad, nunca retire la cubierta del PC sin haber desconectado previamente el cable de alimentación de la toma de corriente, así como cualquier conexión a una red de telecomunicaciones. Si está instalado un dispositivo de protección de alimentación en el PC, debe retirar el cable de alimentación y a continuación esperar hasta que el sistema se cierre completamente antes de retirar la cubierta. Retire los cables del dispositivo de protección de alimentación antes de dar mantenimiento. Vuelva a colocar siempre la cubierta antes de encender de nuevo el PC.

Para evitar un choque eléctrico y daños en los ojos con el láser, no abra el módulo del láser. Éste sólo puede ser reparado por personal de servicio autorizado. No intente realizar ningún ajuste a la unidad láser. Consulte la etiqueta del CD-ROM para ver los requisitos de alimentación y longitud de onda. Este producto es un producto láser de clase 1.

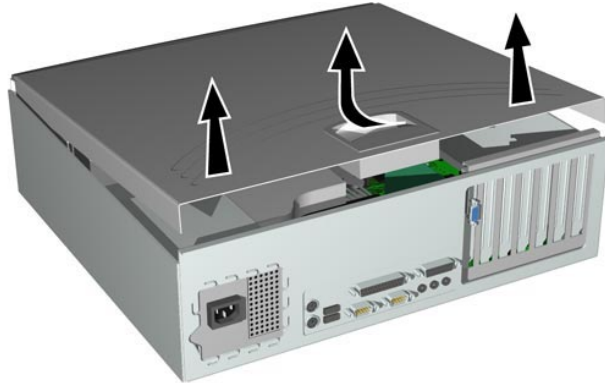
PRECAUCIÓN

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos. Apague todos los equipos. No permita que la ropa toque los accesorios. Para compensar la electricidad estática, deje la bolsa del accesorio encima del PC mientras lo extrae de la bolsa. Manipule el accesorio lo menos posible y con cuidado.

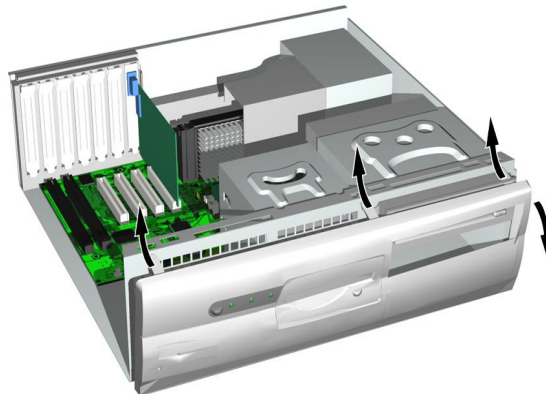
Cómo Retirar y Volver a Colocar la Cubierta

Cómo Retirar la Cubierta

- 1 Apague el monitor y el PC, desconecte todos los cables de alimentación y de telecomunicaciones.
- 2 Si es necesario, desbloquee la cubierta (con la llave) de la parte posterior del PC.
- 3 Abra el gancho y retire la cubierta.



- 4 Retire el panel frontal (si está agregando un dispositivo de acceso delantero).

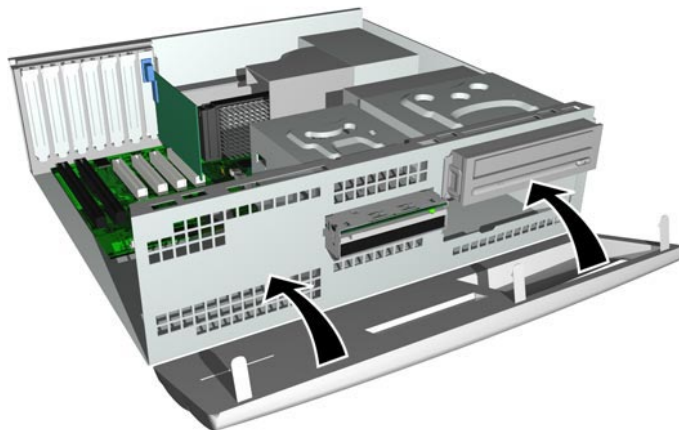


2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Retirar y Volver a Colocar la Cubierta

Cómo Volver a Colocar la Cubierta

- 1 Asegúrese de que todos los cables internos están conectados correctamente y encaminados de forma segura (que no estén atorados o enganchados con nada).
- 2 Vuelva a colocar el panel frontal.

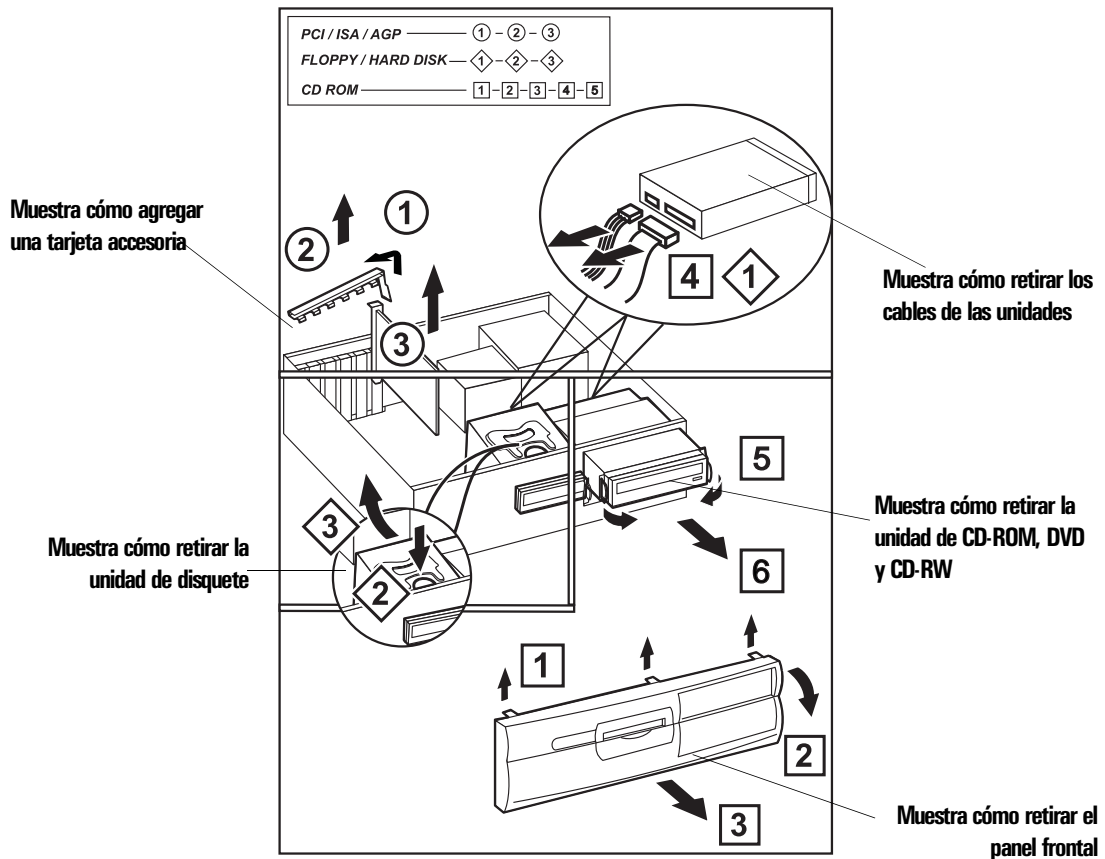


- 3 Vuelva a colocar la cubierta, asegurándose de alinear las bisagras correctamente.



Etiqueta Interior de su PC

Su PC tiene una etiqueta que se puede utilizar como guía simplificada para ayudarle a instalar accesorios y sustituir componentes.

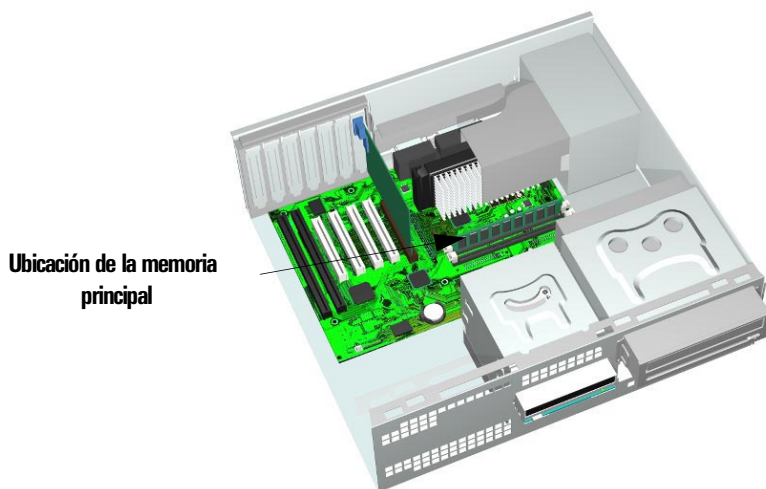


NOTA

Utilice solamente módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC. No se soporta el uso de otros módulos de memoria. Para obtener información sobre los accesorios HP que se soportan, conéctese al sitio Web www.hp.com/go/pcaccessories.

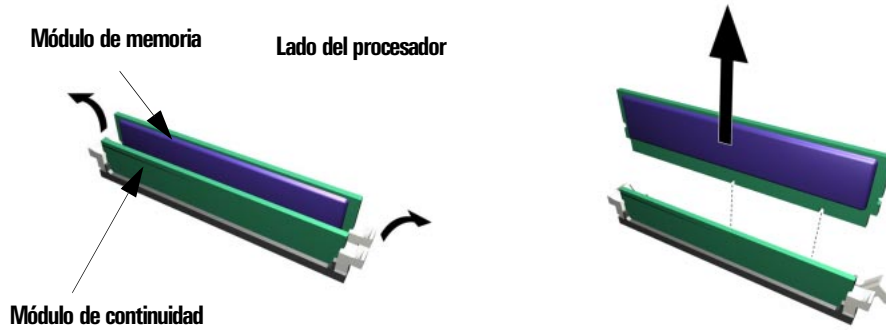
Si va a instalar sólo un módulo de memoria, instálelo en la ranura que está más cerca del procesador. Llene la ranura restante con un módulo de continuidad. Éste tipo de módulo es plano en ambos lados (no tiene componentes soldados) y es más bajo que los módulos de memoria.

Puede instalar hasta un total de 512 MB (dos módulos de 256 MB) y hasta 1 GB cuando estén disponibles los módulos de 512 MB.



- 1 Retire la cubierta del PC (descrito en este capítulo).

- 2 Abra las dos pestañas y retire el módulo de memoria o de continuidad anterior.



- 3 Alinee las dos muescas laterales correctamente e inserte el nuevo módulo de memoria, presionando firmemente en la parte superior.





- 4 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

Cómo Conectar Dispositivos

Al reemplazar unidades de disco duro, de CD-ROM, DVD-ROM o CD-RW, asegúrese de utilizar los conectores de datos y alimentación correctos.

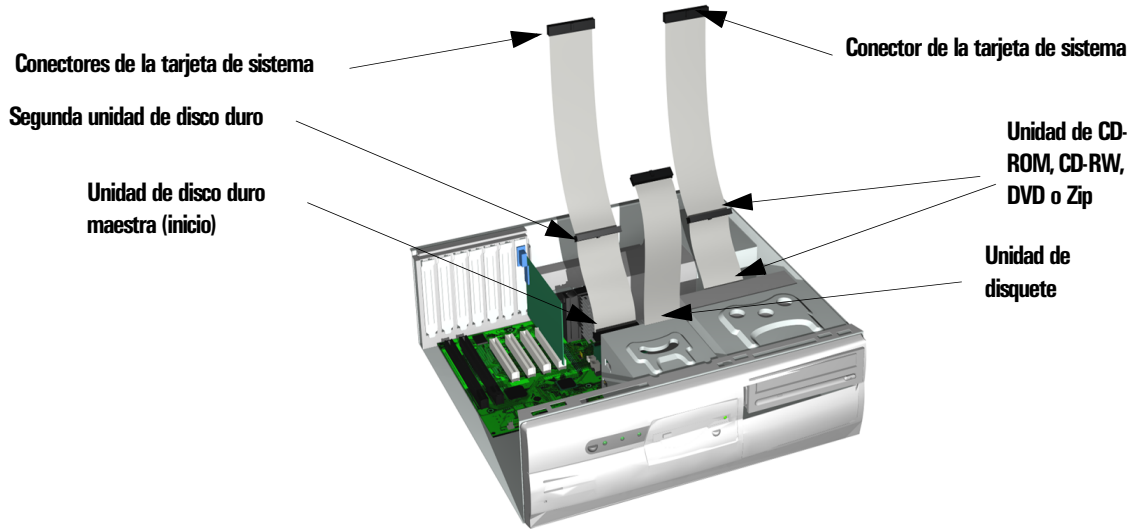
Las unidades de disco duro IDE siempre se deben conectar al controlador IDE principal. Las unidades de CD-ROM, DVD-ROM y CD-RW siempre se deben conectar al controlador IDE secundario.

Conectores de alimentación	Número	Utilizar para
	4	Unidades de disco duro, de DVD-ROM o CD-RW, de CD-ROM y Zip
	1	Unidad de disquete

NOTA

No conecte una unidad de disco duro en un lado y una unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD en la otra al mismo cable IDE, ya que afectaría de manera negativa el rendimiento de las unidades.

Los cables IDE del PC son de tipo “*cable select*”. Por lo tanto, debe definir los puentes de cualquier dispositivo IDE que instale en “*cable select*”. Consulte la documentación del dispositivo para obtener más información.



Qué Conectores de Datos IDE Utilizar

Existen tres cables de datos dentro del PC (o cuatro si el PC cuenta con un adaptador SCSI). Dos de ellos son para dispositivos IDE.

- Un cable de unidad de disco duro Ultra ATA IDE Mejorada (Integrated Drive Electronics).

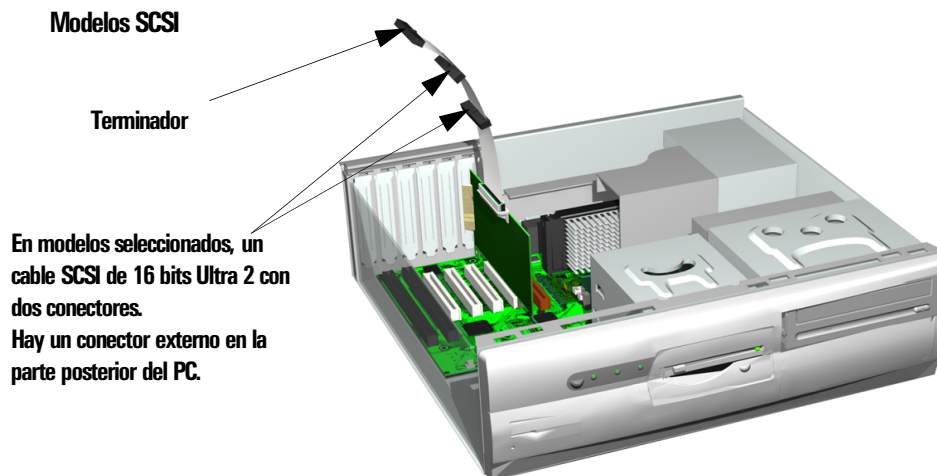
Para un rendimiento óptimo, utilice este cable para conectar la unidad de disco duro Ultra ATA IDE.

- Un segundo cable de unidad IDE que soporte dos dispositivos IDE. Si instala una unidad de CD-ROM, DVD o Zip, conéctela a este cable.
- El tercer cable no es IDE y tiene un conector para una unidad de disquete.

Se pueden conectar hasta cuatro dispositivos IDE a la tarjeta de sistema utilizando los cables de datos IDE.

2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo



Antes de Instalar una
Unidad de Disco Duro

Consulte la guía de instalación de la unidad para ver si debe ajustar los puentes o si debe seguir algún procedimiento especial de instalación. Los cables que se proporcionan con el PC son de tipo “*cable select*”. Esto significa que no necesita cambiar la configuración de los puentes en una unidad de disco duro si define la unidad en “*cable select*”.

Cómo Actualizar la Unidad de Disco Duro

PRECAUCIÓN

Manipule la unidad de disco duro con cuidado. Evite los movimientos secos y violentos ya que podrían producir daños en los componentes internos de la unidad de disco duro.

Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los archivos antes de instalar una unidad de disco duro. Consulte la documentación del sistema operativo para saber cómo hacerlo.

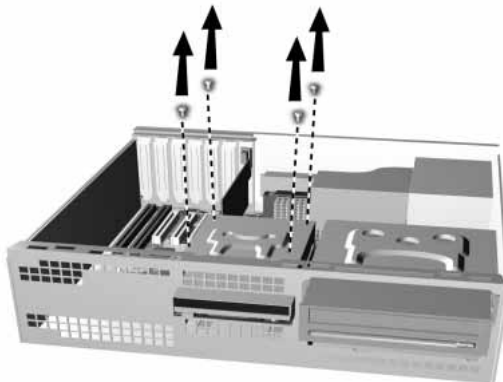
Puede sustituir la unidad de disco duro del PC con otra mayor. Para esto:

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).

- 2 Retire todos los conectores de la unidad.



- 3 Afloje los tornillos de la unidad de disco duro de la parte superior de la bandeja de unidad y sáquela deslizándola de la unidad.



- 4 Alinee el nuevo disco duro en la bandeja (con la orientación correcta) y apriete los tornillos.
- 5 Conecte los conectores de datos y alimentación.
- 6 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 7 Verifique la nueva configuración comprobando la pantalla de resumen de HP. Para acceder a ésta, pulse la tecla **Esc** cuando aparezca el logotipo de *Vectra* durante el inicio.

2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

NOTA

También asegúrese de instalar todo el sistema operativo y controladores de HP necesarios en la nueva unidad instalada. Para volver a instalar el sistema operativo y los controladores de HP, utilice el *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes* suministrado con el PC. Además, puede encontrar las versiones más actualizadas de los controladores de HP en el sitio Web de HP en: www.hp.com/go/vectrasupport.

Cómo Instalar una Segunda Unidad de Disco Duro

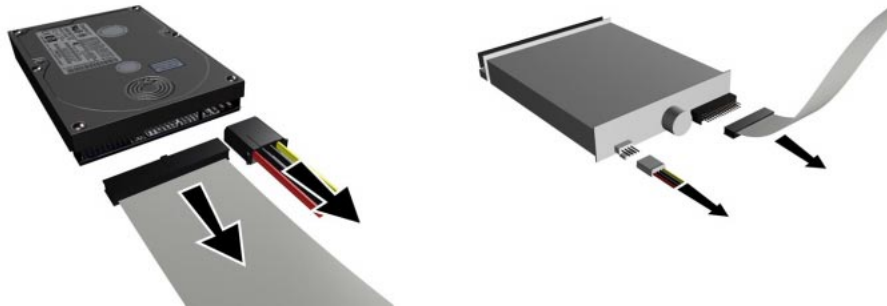
PRECAUCIÓN

Manipule la unidad de disco duro con cuidado. Evite los movimientos secos y violentos ya que podrían producir daños en los componentes internos de la unidad de disco duro.

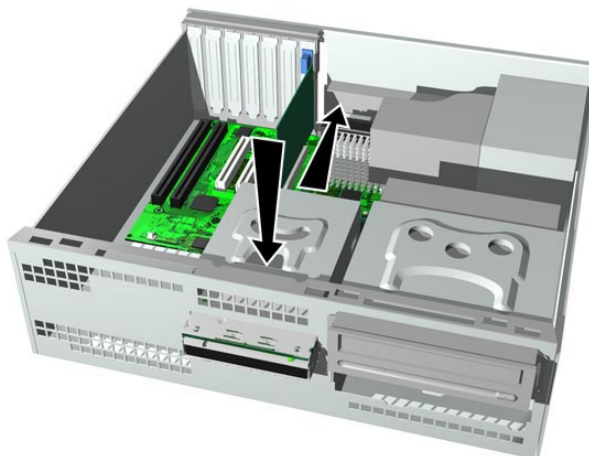
Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los archivos antes de instalar una unidad de disco duro. Consulte la documentación del sistema operativo para saber cómo hacerlo.

Puede instalar una segunda unidad de disco duro en el compartimiento inferior de la bandeja de unidad su PC de sobremesa.

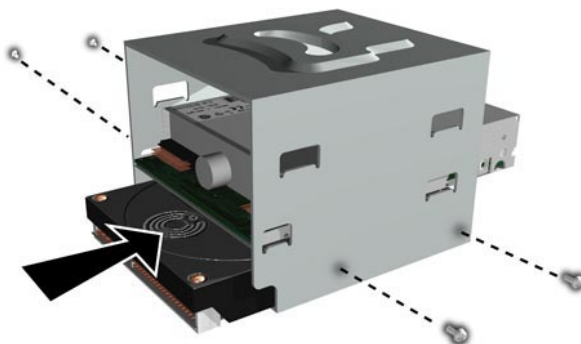
- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire los conectores de datos y alimentación tanto de la unidad de disco duro como de la de disquete.



- 3 Presione el clip de sujeción de la parte superior de la bandeja de unidad y deslícela hacia atrás para retirarla.



- 4 Alinee la nueva unidad de disco duro en la parte inferior de la bandeja (con la orientación correcta) y fíjelo con los tornillos suministrados con la unidad.



- 5 Vuelva a colocar la bandeja de unidad en el PC.
- 6 Conecte todos los conectores de datos y alimentación. Suponiendo que desea utilizar el disco duro original para iniciar el PC, conecte el conector (marcado con DRIVE 1) a la nueva unidad. Esto requiere que doble un poco el cable de datos alrededor del cable de datos de la unidad de disquete.

2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 8 Verifique la nueva configuración en la pantalla de resumen de HP.
Para acceder a ésta, pulse **Esc** cuando aparezca el logotipo de *Vectra* durante el inicio.

NOTA

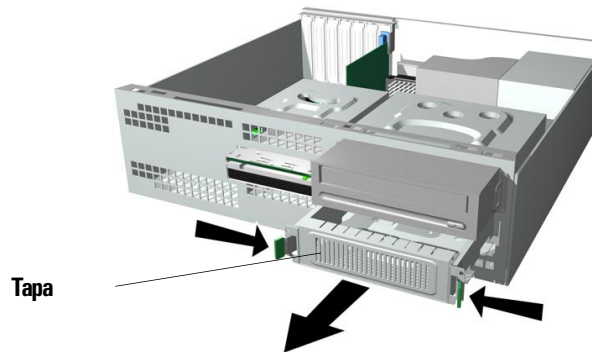
Asegúrese también de instalar todo el sistema operativo y los controladores de HP necesarios en la nueva unidad instalada. Para volver a instalar el sistema operativo y los controladores de HP, utilice el CD-ROM de *Creación y Recuperación de Imágenes de HP* suministrado con el PC. Además, puede encontrar las versiones más actualizadas de los controladores de HP en el sitio Web de HP en: www.hp.com/go/vectrasupport.

Cómo Instalar Dispositivos de Medios Extraíbles

El PC tiene una controladora IDE Mejorada integrada que soporta hasta cuatro dispositivos IDE. Los dispositivos de medios extraíbles, como las unidades de CD-ROM, de DVD, de CD-RW, de cinta y Zip, necesitan acceso frontal. Puede instalar una unidad de IDE de medios extraíbles en un estante de acceso frontal vacío.

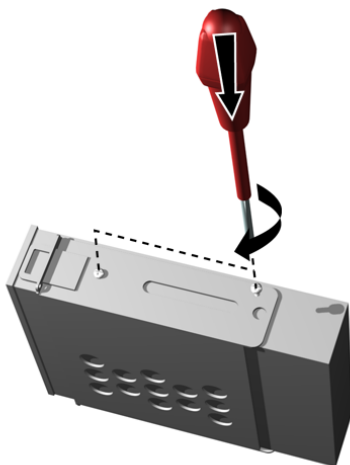
Consulte el manual de la unidad para ver si necesita configurar puentes o si es preciso seguir un procedimiento especial de instalación.

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Presione las dos pestañas hacia adentro y deslice la bandeja de unidad.

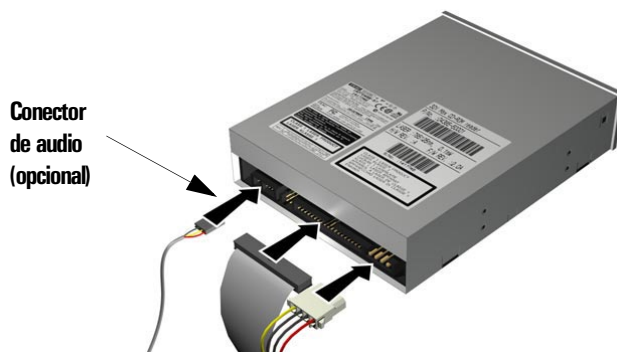


- 3 Retire la tapa de la parte delantera de la bandeja.

- 4 Apriete los cuatro tornillos de la bandeja (dos en cada lado).



- 5 Deslice la bandeja de la unidad en el PC hasta que esté en su sitio.
- 6 Conecte todos los conectores de datos y alimentación. Si va a instalar una unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD, también conecte el cable de audio.



- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 8 Compruebe la nueva configuración en la Pantalla de resumen de HP. Para acceder a ella, oprima **Esc** cuando aparezca el logotipo de *Vectra* durante el arranque.

Cómo Configurar un Dispositivo IDE Después de la Instalación

Después de instalar cualquier dispositivo, necesita ver la pantalla de resumen de HP para verificar que el PC ha identificado correctamente la nueva configuración. Si ésta no es correcta, ejecute el programa *Setup* para configurar el dispositivo. Para acceder a éste, pulse **F2** durante el inicio.

El programa *Setup* detecta automáticamente las unidades IDE. No obstante, un dispositivo recientemente instalado podría necesitar que instale el controlador de dispositivo correspondiente. Consulte la documentación del sistema operativo para ver más detalles. Puede obtener la última versión de controladores del sitio Web de HP en:

www.hp.com/go/vectrasupport.

Los cables IDE del PC son de tipo “*cable select*”. Por lo tanto, debe definir los puentes en cualquier dispositivo IDE que instale en “*cable select*”. Consulte la documentación del dispositivo para obtener más información.

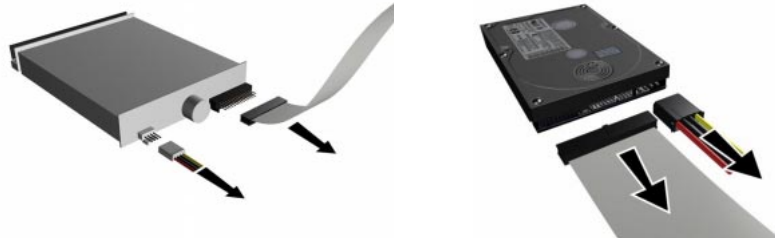
Cómo Configurar un Dispositivo SCSI Después de la Instalación

Para configurar una unidad SCSI:

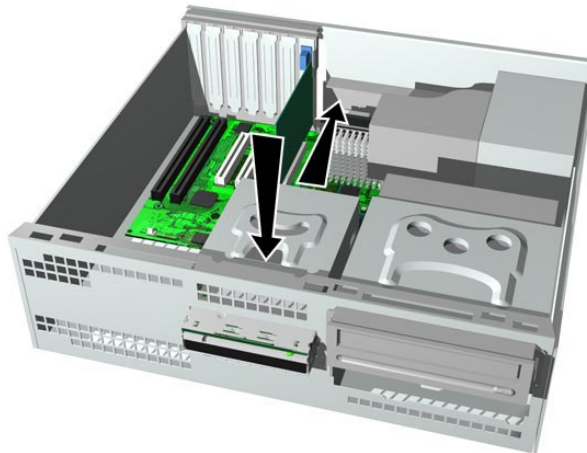
- 1 Encienda el PC.
- 2 Pulse **F6** cuando aparezca el mensaje **Press F6 to start Configuration Utility...** (Pulse F6 para iniciar la Utilidad de configuración...) durante la rutina de inicio del PC.
- 3 Compruebe o cambie la configuración de la nueva unidad como sea necesario.
Para obtener más información sobre la configuración de la unidad de disco duro SCSI, consulte *SCSI Administrator's Guide* (Manual del administrador de SCSI) disponible en el sitio Web de HP en **www.hp.com/go/vectrasupport**
- 4 Cuando la configuración se haya completado, salga de SCSI Configuration Utility y reinicie el PC para guardar los cambios.

Cómo Sustituir la Unidad de Disquetes

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire los conectores tanto de la unidad de disquete, como de la de disco duro.



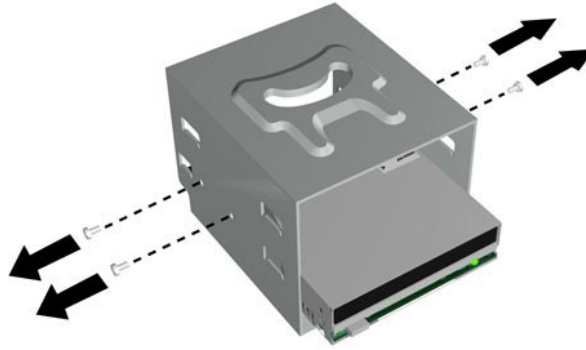
- 3 Pulse el clip de sujeción de la parte superior de la bandeja de la unidad y deslícelo hacia atrás para retirarlo.



2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Sustituir la Unidad de Disquetes

- 4 Retire los tornillos de la bandeja y retire la antigua unidad de disquetes.



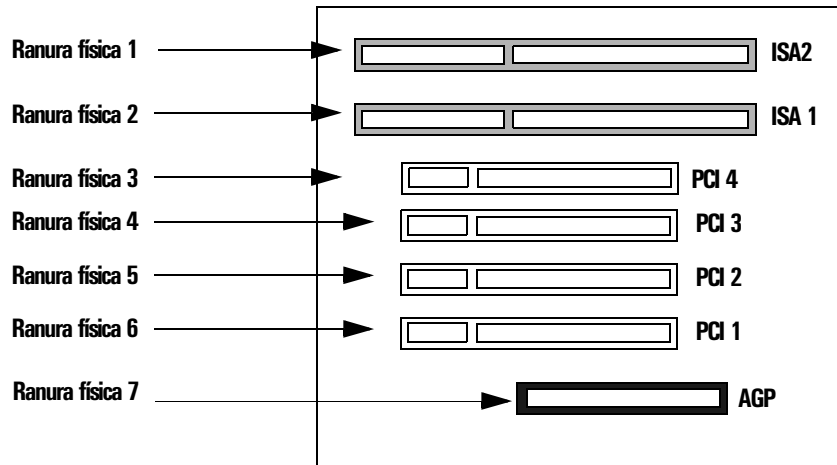
- 5 Alinee la nueva unidad de disquetes en la bandeja (con la orientación correcta) y apriete los tornillos.
- 6 Deslice la bandeja de disquetes dentro del PC.
- 7 Conecte los cables de datos y de alimentación.
- 8 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

Cómo Instalar Tarjetas Accesorias

Ranuras de Tarjetas Accesorias

El PC tiene siete ranuras de tarjetas accesorias.

Conectores de Tarjetas Accesorias



- La ranura física 1 (ranura que está más hacia afuera) se puede utilizar para una tarjeta ISA de 16 bits de longitud completa.
- La ranura física 2 se puede utilizar para una tarjeta ISA de 16 bits de longitud completa.
- La ranura física 3 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 4 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 5 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 6 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 7 (la ranura que está más hacia adentro) se puede utilizar para una tarjeta AGP.

NOTA

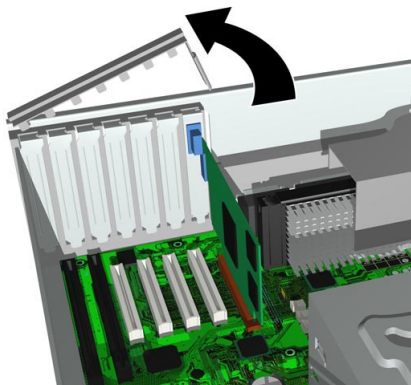
Se recomienda que instale una tarjeta de LAN en la ranura física 4 (PCI 3).

2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

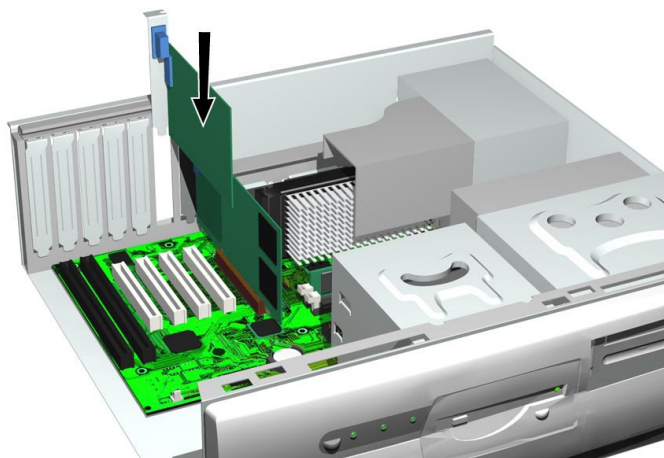
Cómo Instalar Tarjetas Accesorias

Cómo Instalar una Tarjeta Accesorio

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire el soporte de sujeción.



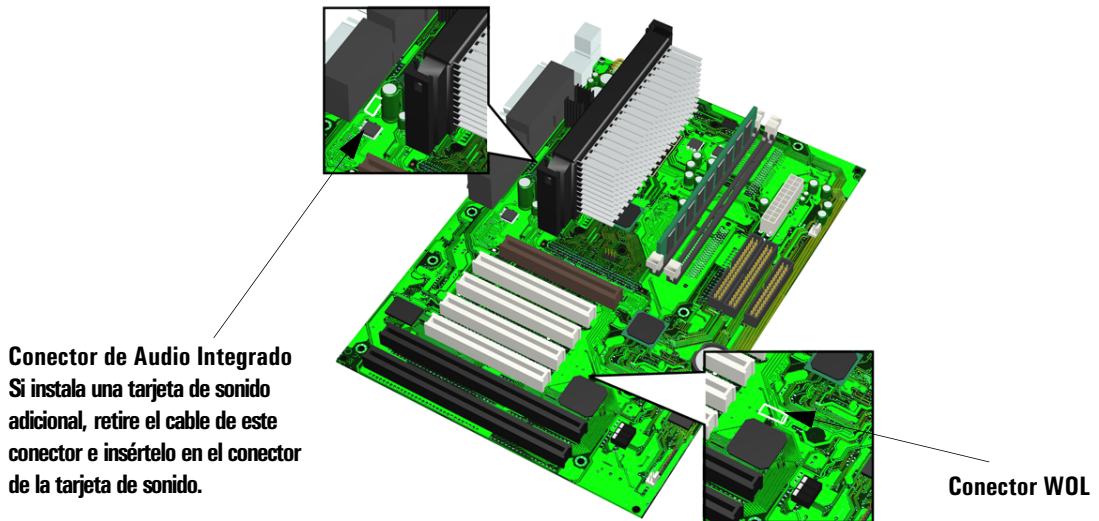
- 3 Retire la cubierta de la ranura.
- 4 Alinee con cuidado la tarjeta, deslícela en su sitio y presiónela firmemente en la ranura.



- 5 Vuelva a colocar el soporte de sujeción.

6 La tarjeta accesoria puede necesitar una conexión especial, como:

- Un conector WOL (Wake on LAN) para la tarjeta de red (no es necesario con tarjetas de red compatibles con PCI 2.2).
- Una unidad de CD-ROM a la tarjeta del sonido (si ya no desea utilizar el audio integrado).



Para más información, consulte la documentación que viene con la tarjeta accesoria. Los cables necesarios se suministran con la tarjeta accesoria.

NOTA

Si instala una tarjeta de red y la une al conector WOL, debe activar los campos **Suspend Wake-Up/Integrated Network** y/o **Integrated Network** en el menú **Power** del programa *Setup* del PC. Sólo se aplica si la tarjeta de red soporta estos modos. Para entrar en el programa *Setup*, oprima F2 en el inicio.

Si instala una tarjeta de sonido adicional (y ya no desea utilizar el audio integrado), debe ajustar **Integrated Audio Interface** en el menú **Advanced** del programa *Setup* a **Disabled**.

7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Instalar Tarjetas Accesorias

Cómo Configurar las Tarjetas Accesorias con Plug and Play

Plug and Play es un estándar de industria para configurar automáticamente los recursos de hardware del PC y las tarjetas accesorias instaladas en él. Su PC tiene soporte configurable para Plug and Play en el BIOS.

Todas las tarjetas accesorias PCI son Plug and Play, aunque no todas las tarjetas ISA lo son. Verifique la documentación de la tarjeta accesoria si no está seguro.

Cuando arranca su PC después de instalar la tarjeta accesoria, el BIOS Plug and Play detecta automáticamente qué recursos de hardware (IRQs, DMAs, rangos de memoria y direcciones de E/S) utilizan los componentes del PC (como el teclado, los puertos de comunicaciones, adaptadores de red y tarjetas accesorias).

Windows 95, Windows 98 y Windows 2000	Los sistemas operativos que soportan Plug and Play, como Windows 95, Windows 98 y Windows 2000, detectan automáticamente las tarjetas accesorias Plug and Play recién insertadas e instalan el controlador correspondiente al dispositivo, si existe uno disponible.
---------------------------------------	--

Windows NT 4.0	Los sistemas operativos que no soportan Plug and Play, como Windows NT 4.0, consulte la documentación del sistema operativo para ver información acerca de la instalación de tarjetas accesorias.
----------------	---

En Windows NT 4.0, haga clic en el botón **Inicio** y luego en **Ayuda**. Puede usar las opciones de contenido o índice para buscar información sobre la instalación de dispositivos. Windows NT 4.0 proporciona ayuda para la instalación de dispositivos como módems y tarjetas de sonido.

NOTA

Después de instalar un nuevo dispositivo en Windows NT 4.0, debe reinstalar Microsoft Service Pack a fin de actualizar el sistema operativo para el PC.

Para ello, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Programas** ⇨ **Actualización de Windows NT**.

Cómo Configurar Tarjetas Accesorias ISA no Plug and Play

Si instala una tarjeta accesorio ISA que no es de tipo Plug and Play, deberá configurarla para que el PC pueda utilizarla. Para ver instrucciones acerca de la configuración de la tarjeta, consulte la documentación que la acompaña.

Para obtener información sobre IRQs y direcciones de E/S disponibles en el PC, consulte la page 132. Algunos sistemas operativos, como Windows 95, permiten mostrar los IRQs y las direcciones de E/S utilizadas actualmente por el PC. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.

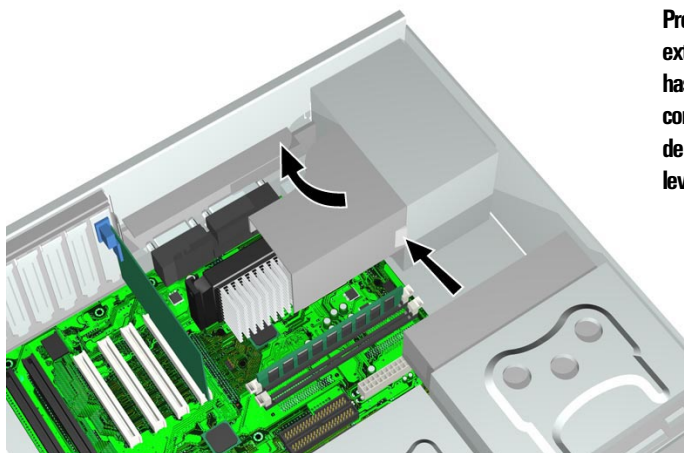
Consulte la documentación suministrada con el sistema operativo para obtener información específica sobre las posibilidades y las restricciones de su sistema operativo con respecto a la configuración de tarjetas accesorias no compatibles con Plug and Play.

Cómo Reiniciar los
Datos de Configuración
del PC

Si el PC tiene dificultades para reconocer la tarjeta ISA, intente reiniciar la configuración de datos del PC. De esta forma eliminará cualquier dato de configuración anterior que no se utilice más. Para ello, entre en el programa *Setup* del PC y ajuste el parámetro **Reiniciar datos de configuración a Sí** y vuelva a arrancar el PC. Para entrar en el programa *Setup* del PC, oprima **F2** durante el inicio.

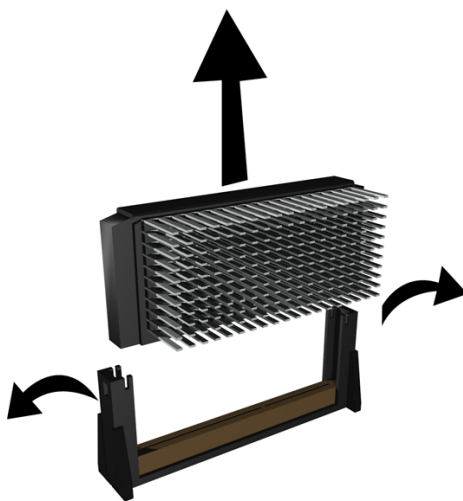
Cómo Sustituir el Procesador

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire el conducto de aire.

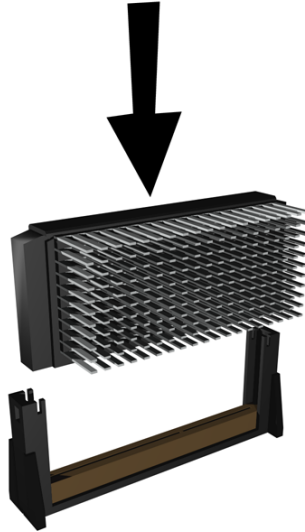


Presione firmemente en el extremo como se muestra hasta que las esquinas del conducto de aire se salgan de un lado, a continuación levántelo para sacarlo.

- 3 Retire el procesador antiguo.



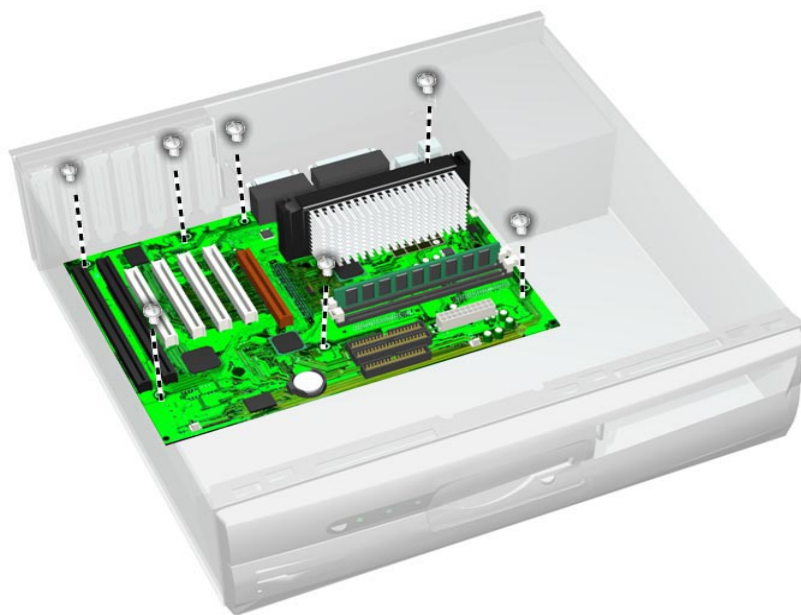
- 4 Instale el procesador nuevo y engánchelo en su sitio.



- 5 Reemplace el conducto de aire, alineando los clips con los agujeros de la fuente de alimentación. Inserte el clip inferior en el primer agujero, a continuación mueva el conducto de aire en ambos lados e inserte los clips laterales.
- 6 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 7 Asegúrese que la última versión del BIOS está instalada en su PC. Para conocer que versión del BIOS tiene instalada su PC, presione **ESC** durante el arranque. Para obtener la última versión del BIOS para su PC, conecte al sitio web **www.hp.com/go/vectrasupport**.

Cómo Sustituir la Placa del Sistema

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire la memoria principal y el procesador de la tarjeta de sistema antigua (descrito en este capítulo).
- 3 Retire todos los cables de datos y alimentación de la antigua placa del sistema.
- 4 Retire la tarjeta de sistema anterior quitando los tornillos que la sujetan en su sitio y levantándola para sacarla del PC.



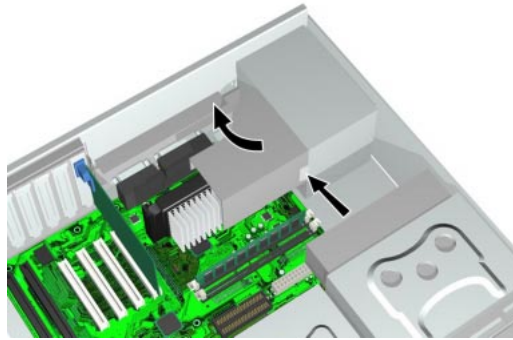
- 5 Introduzca la nueva tarjeta de sistema en el PC y apriete los tornillos para sujetarla en su sitio.
- 6 Reemplace todos los componentes y los cables de datos de alimentación de la nueva tarjeta de sistema (descrito en este capítulo).
- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

Cómo Sustituir la Fuente de Alimentación

AVISO

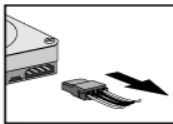
Para evitar un choque eléctrico, no abra la fuente de alimentación. No tiene piezas que necesite reparar el usuario en el interior.

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire el conducto de aire.

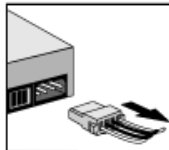


Presione firmemente en el extremo como se muestra hasta que las esquinas del conducto de aire se salgan de un lado, a continuación levántelo para sacarlo.

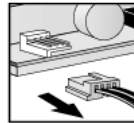
- 3 Retire *todos* los conectores internos de la fuente de alimentación.



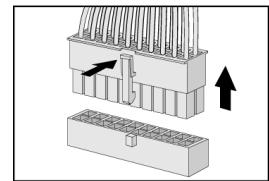
Unidad(es) de disco duro



Unidad(es) de DVD, CD-RW, CD-ROM



Unidad de disquete

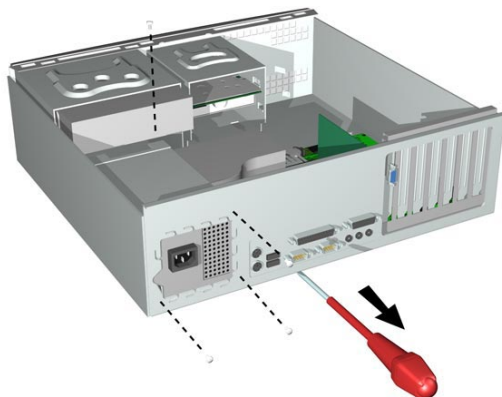


Alimentación principal
(situada en la placa de fondo cerca de los módulos de memoria)

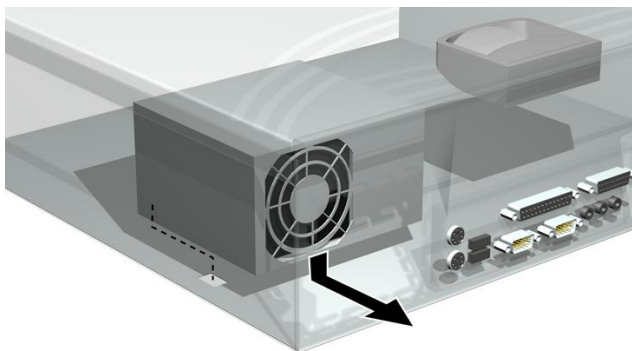
2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Sustituir la Fuente de Alimentación

- 4 Retire los cuatro tornillos (tres externos, uno interno) que sujetan a la fuente de alimentación.



- 5 Deslice hacia fuera la antigua fuente de alimentación y retírela.
- 6 Inserte la nueva fuente de alimentación (alineando las pestañas metálicas).



- 7 Vuelva a colocar los cuatro tornillos que sujetan la fuente de alimentación.
- 8 Vuelva a conectar *todos* los conectores internos de la fuente de alimentación.
- 9 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 10 Seleccione la tensión correcta elegida para su país.

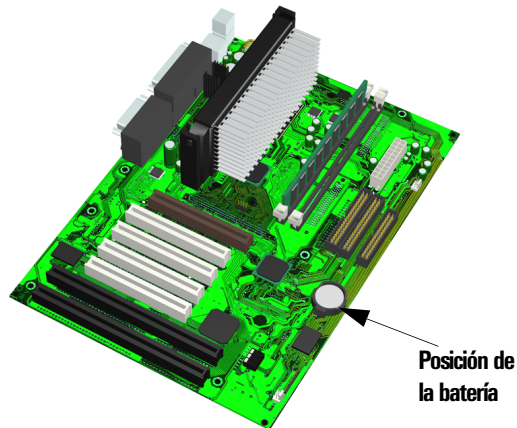
Cómo Cambiar la Batería

AVISO

Existe el riesgo de que se produzca una explosión si no se instala la batería correctamente. Para su propia seguridad, no intente nunca recargar, desmontar o quemar una batería antigua. Sustituya la batería sólo con una igual o equivalente al tipo recomendado por el fabricante. La batería de litio de este PC no contiene metales pesados, no obstante, para proteger el medio ambiente, no tire las baterías a la basura. Por favor, devuelva las baterías usadas a la tienda donde las compró, al distribuidor al que compró el PC o a HP, de forma que se puedan reciclar o se deshagan de ellas de la forma más adecuada para el medio ambiente. La devolución de las baterías utilizadas se aceptará libre de cargos.

Deberá solicitar a su oficina local de Ventas y Soporte una batería para sustituir del tipo HP 1420-0356, o una “tipo CR2032”, disponible en la mayoría de las tiendas.

- 1 Retire la cubierta del PC (descrito en este capítulo).



2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Cambiar la Batería

- 2 Retire la antigua batería presionando el clip de retención con un destornillador y levantando la batería para sacarla de su cubículo.



- 3 Coloque la nueva batería en su cubículo, con el signo “+” en la parte superior y, asegúrese de que está colocada correctamente.

Una vez instalada la batería, vuelva a colocar la cubierta del computador y ejecute el programa *Setup* de HP para volver a configurarlo. Para entrar en el programa *Setup*, oprima **F2** durante el inicio.

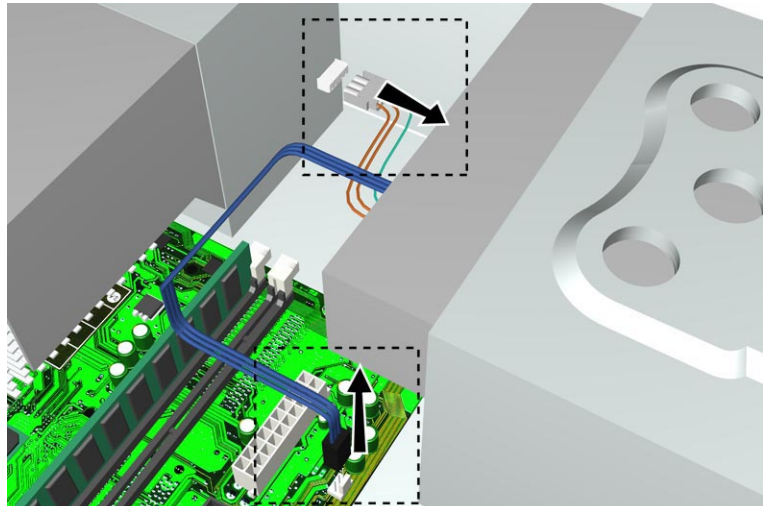
Cómo Reemplazar un Dispositivo de Protección de Alimentación

AVISO

Para su seguridad, nunca retire la cubierta del PC sin haber retirado el cable de alimentación del enchufe y cualquier conexión a una red de telecomunicaciones. Si está instalado un dispositivo de protección de alimentación en el PC, debe retirar el cable de alimentación y a continuación esperar hasta que el sistema se cierre completamente antes de retirar la cubierta. Retire los cables del dispositivo de protección de alimentación antes de dar mantenimiento. Siempre vuelva a colocar la cubierta antes de encender de nuevo el PC.

- 1 Retire la cubierta del PC y el panel frontal (descrito en este capítulo).
- 2 Retire los cables transversales y de alerta de alimentación del dispositivo de protección de alimentación y de la unidad de alimentación y la tarjeta de sistema.

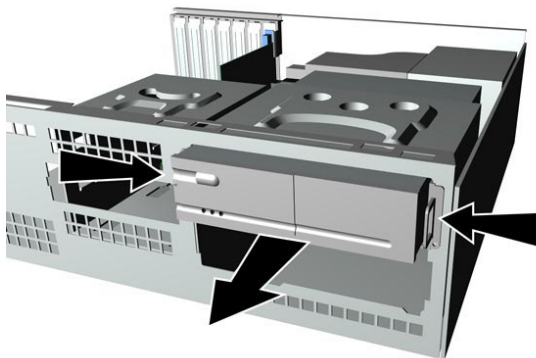
Para obtener más información, consulte el *Manual de Instalación* que viene con el dispositivo.



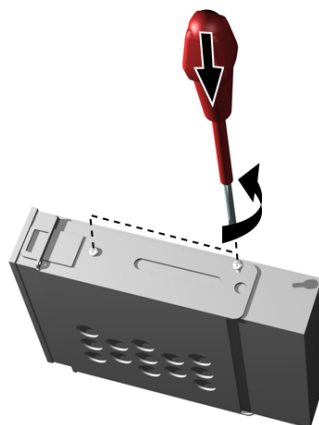
2 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC de Sobremesa

Cómo Reemplazar un Dispositivo de Protección de Alimentación

- 3 Presione los dos ganchos hacia adentro y saque el dispositivo deslizando.

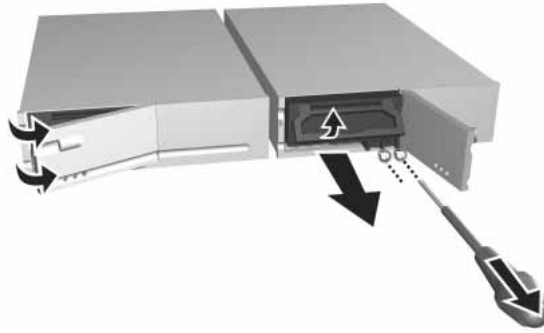


- 4 Retire el dispositivo de protección de alimentación de la bandeja quitando los dos tornillos de sujeción.



- 5 Conecte el nuevo dispositivo a la bandeja y fíjelo en su sitio con los dos tornillos de sujeción.
- 6 Deslice el dispositivo en el PC.
- 7 Vuelva a colocar los cables transversales y de alerta de alimentación en el dispositivo de protección de alimentación y en la unidad de alimentación y la tarjeta de sistema.

- 8 Retire la cubierta del compartimiento de baterías y los tornillos de sujeción.



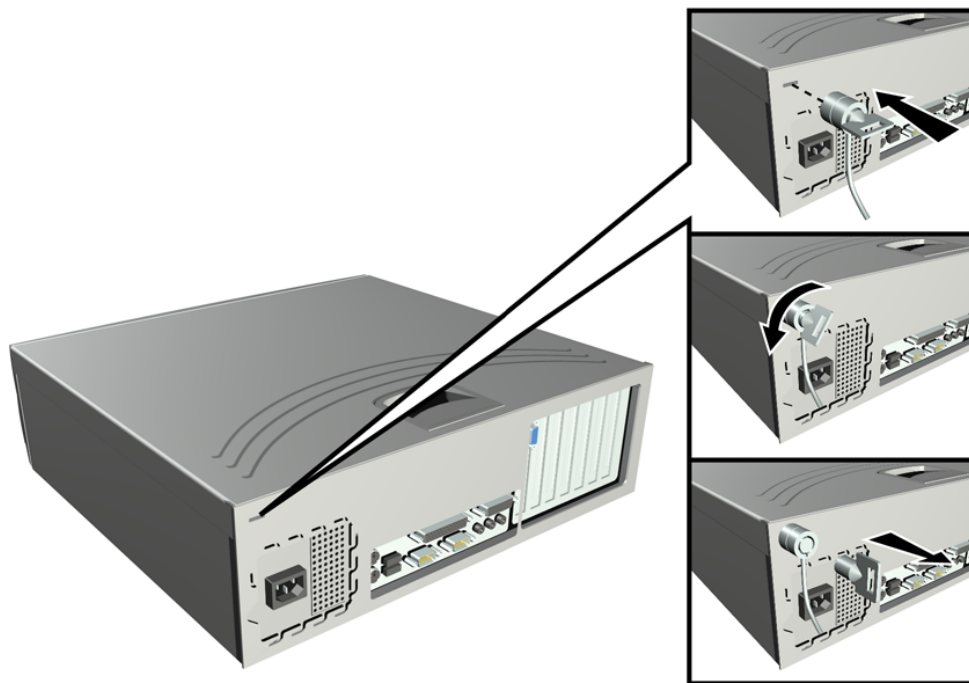
- 9 Deslice la batería en su compartimiento y colóquela en su sitio con los tornillos de sujeción.
- 10 Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de baterías.
- 11 Vuelva a colocar la cubierta y el panel delantero (descrito en este capítulo).

Cómo Instalar un Cable de Seguridad

Puede asegurar el PC a su mesa, o a cualquier otro objeto fijo, utilizando un cable de seguridad Kensington™. El PC tiene una ranura en el lateral para asegurar el cable.

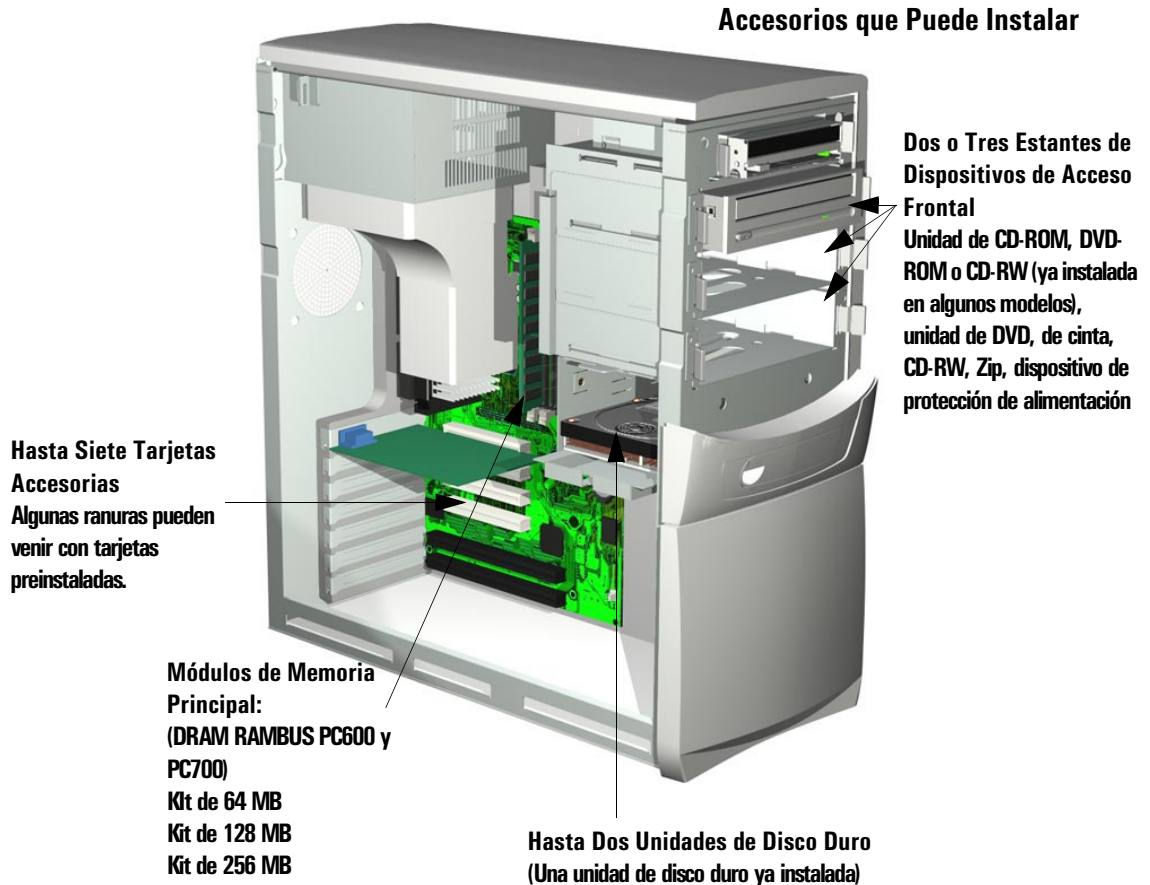
El PC tiene una ranura en la parte posterior para asegurar el cable.

- 1 Inserte la cerradura en la ranura situada en la parte posterior del PC.
- 2 Gire la llave para bloquear el cable en el PC.
- 3 Retire la llave y guárdela en un lugar seguro.



NOTA

El cable de seguridad Kensington™ no es un accesorio de HP. No puede pedirse a HP. Póngase en contacto con su revendedor para obtener más información.



Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

En este capítulo se explica cómo instalar accesorios, como por ejemplo memoria adicional, tarjetas accesorias y unidades de disco adicionales en el PC. Para ver más información acerca de los accesorios, visite el sitio web de HP: www.hp.com/go/pcaccessories.

Antes de Empezar

Lea esta sección antes de sustituir cualquier accesorios.

AVISO

Por su seguridad, nunca retire la cubierta del PC sin haber desconectado previamente el cable de alimentación de la toma de corriente, así como cualquier conexión a una red de telecomunicaciones. Si el PC cuenta con un dispositivo de protección de alimentación, debe desconectar el cable de alimentación y a continuación esperar que el sistema se cierre completamente antes de retirar la cubierta. Desconecte los cables del dispositivo de protección de alimentación antes de dar cualquier tipo de mantenimiento. Vuelva a colocar siempre la cubierta antes de encender de nuevo el PC.

Para evitar un shock eléctrico y daños en los ojos con el láser, no abra el módulo del láser. Éste sólo puede ser reparado por personal de servicio autorizado. No intente realizar ningún ajuste a la unidad láser. Consulte la etiqueta del CD-ROM para ver los requisitos de alimentación y longitud de onda. Este producto es un producto láser de clase 1.

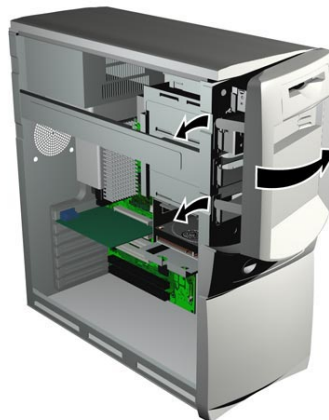
Cómo Retirar y Volver a Colocar la Cubierta

Cómo Retirar la Cubierta

- 1 Apague el monitor y el PC, desconecte todos los cables de alimentación y de telecomunicaciones.
- 2 Abra la cubierta (con la llave) en la parte posterior del PC si tiene instalada una cerradura.
- 3 Abra el pestillo y retire el panel lateral.



- 4 Retire el panel frontal (se requiere si va a agregar un dispositivo de acceso frontal).

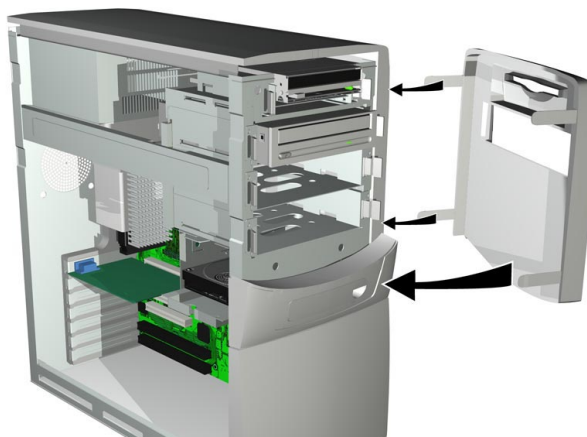


3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Retirar y Volver a Colocar la Cubierta

Cómo Volver Colocar la Cubierta

- 1 Asegúrese de que todos los cables internos estén conectados correctamente y dirigidos de forma segura (que no estén atorados ni enganchados con nada).
- 2 Vuelva a colocar el panel frontal.



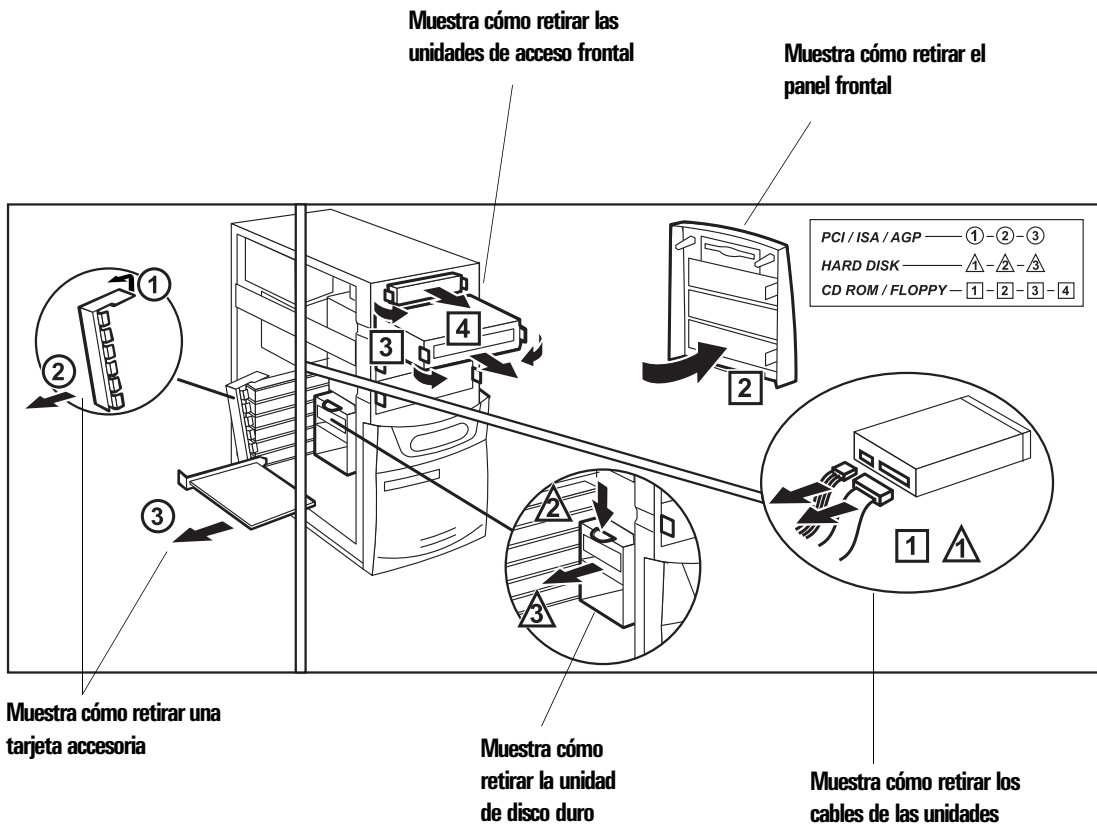
- 3 Vuelva a colocar el panel lateral, asegurándose de alinear correctamente las bisagras.



- 4 Si fuese necesario, bloquee la cubierta (con la llave) de la parte posterior del PC.

La Etiqueta Interior de su PC

Su PC tiene una etiqueta que se puede utilizar como guía simplificada para ayudarle a instalar accesorios y sustituir componentes.



3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

La Etiqueta Interior de su PC

Cómo Actualizar la Memoria Principal

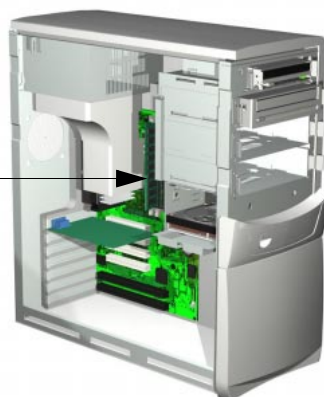
NOTA

Utilice solamente módulos de memoria HP provistos para su modelo de PC. Utilizar otros módulos de memoria no se soporta. Para obtener información sobre accesorios de HP que se soportan, conéctese al sitio Web www.hp.com/go/pcaccessories.

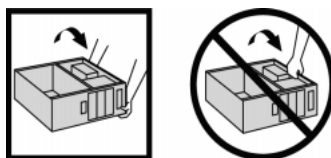
Si va a instalar sólo un módulo de memoria, instálelo en la ranura que está más cerca del procesador. Llene la ranura restante con un módulo de continuidad. Este tipo de módulo es plano en ambos lados (sin componentes soldados) y es más bajo que los módulos de memoria.

Puede instalar hasta un total de 512 MB (dos módulos de 256 MB) y hasta 1 GB cuando estén disponibles los módulos de 512 MB.

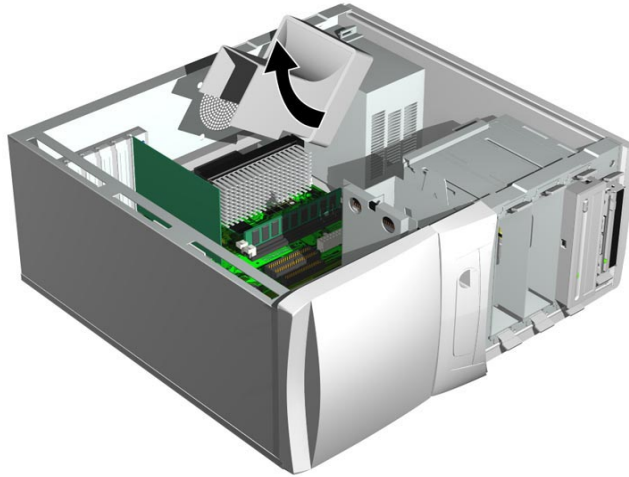
Ubicación de la memoria principal



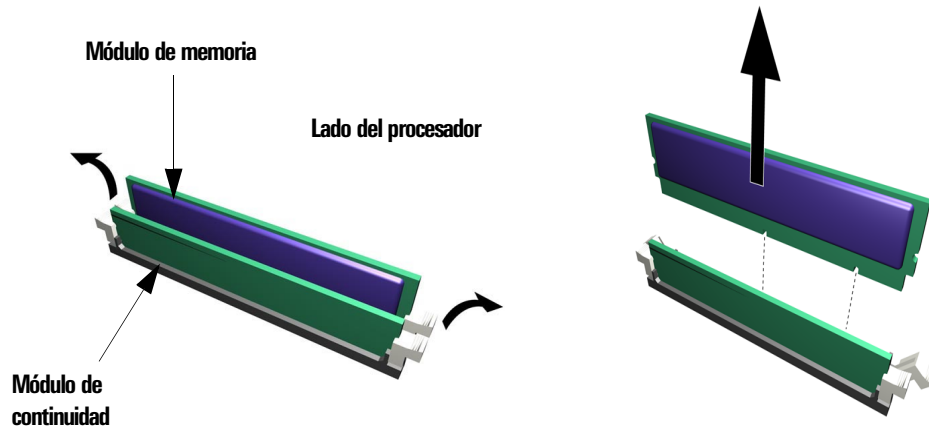
- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Acueste de lado la minitorre.



- 3 Retire el conducto de aire.



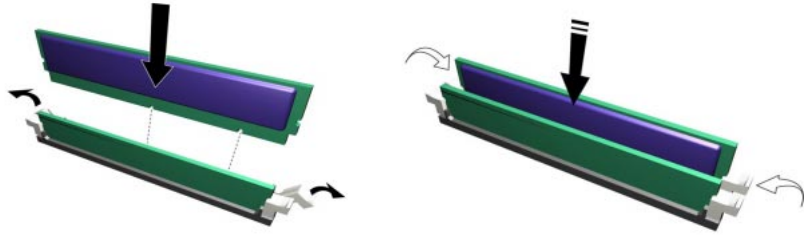
- 4 Abra las dos pestañas y retire la memoria antigua o el módulo de continuidad.



3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

La Etiqueta Interior de su PC

- 5 Alinee las dos muescas laterales correctamente e inserte el nuevo módulo de memoria, presionando firmemente en la parte superior.



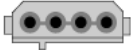

- 6 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

Cómo Conectar Dispositivos

Al reemplazar unidades de disco duro, de CD-ROM, DVD-ROM o CD-RW, asegúrese de utilizar los conectores de datos y alimentación correctos.

Las unidades de disco duro IDE siempre se deben conectar al controlador IDE principal. Las unidades de CD-ROM, DVD-ROM y CD-RW siempre se deben conectar al controlador IDE secundario. **PRIMARY** (primario) y **SECONDARY** (secundario) están impresos en la tarjeta de sistema para ayudarlo a encontrar los conectores.

Conectores de alimentación	Número	Utilizar para
	5	Unidades de disco duro, de DVD-ROM o CD-RW, de CD-ROM y Zip
	1	Unidad de disquete

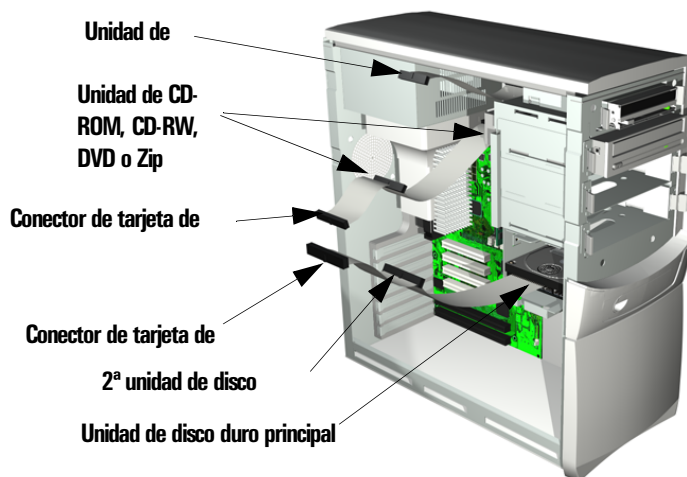
NOTA

No conecte una unidad de disco duro en un lado y una unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD en la otra al mismo cable IDE, ya que afectaría de manera negativa el rendimiento de las unidades.

Los cables IDE del PC son de tipo “*cablE select*”. Por lo tanto, debe definir los puentes de cualquier dispositivo IDE que instale en “*cablE select*”. Consulte la documentación del dispositivo para obtener más información.

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo



Qué Conectores de Datos IDE Utilizar

Existen tres cables de datos dentro del PC. Dos de ellos son para dispositivos IDE.

- Un cable de unidad de disco duro Ultra ATA IDE Mejorada (Integrated Drive Electronics).
Para un rendimiento óptimo, utilice este cable para conectar unidades de disco duro IDE que sean compatibles con Ultra ATA.
- Un segundo cable de unidad IDE que soporte dos dispositivos IDE. Si instala una unidad de CD-ROM, DVD o Zip, conéctela a este cable.
- El tercer cable no es IDE y tiene un conector para una unidad de disquetes.

Es posible conectar hasta cuatro dispositivos IDE a la placa del sistema utilizando los cables de datos IDE.

Cómo Seleccionar la Unidad de Disco Duro de Arranque

Para seleccionar la unidad de disco duro IDE desde la que se iniciará (arrancará) el sistema, es preciso acceder al programa Setup e ir al submenú “Hard Disk Drives” del menú Boot.

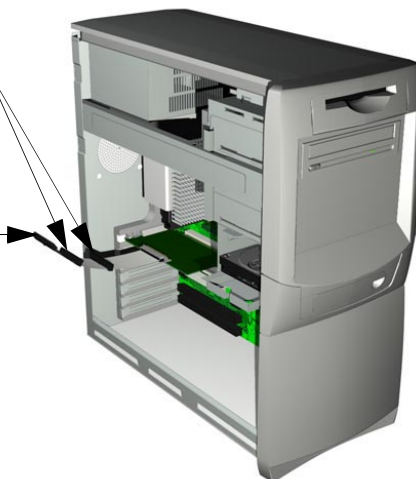
NOTA

La conexión de una unidad de disco duro al conector maestro *no* asegura que el PC arrancará desde esa unidad de disco duro.

Modelos SCSI

En modelos seleccionados, un cable SCSI de 16 bits Ultra 2 con dos conectores. Hay un conector externo en la parte trasera del PC.

Terminador



Antes de Instalar una Unidad de Disco Duro

Consulte la guía de instalación de la unidad para ver si debe ajustar los puentes o si debe seguir algún procedimiento especial de instalación. Los cables que se proporcionan con el PC son de tipo “*cable select*”. Esto significa que no necesita cambiar la configuración de los puentes en una unidad de disco duro si define la unidad en “*cable select*”.

Cómo Actualizar la Unidad de Disco Duro

PRECAUCIÓN

Manipule la unidad de disco duro con cuidado. Evite los movimientos secos y violentos ya que podrían producir daños en los componentes internos de la unidad de disco duro.

Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los archivos antes de instalar una unidad de disco duro. Consulte la documentación del sistema operativo para saber cómo hacerlo.

Puede reemplazar la unidad de disco duro del PC por una más grande. Para ello:

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

- 2 Retire los conectores de la unidad.



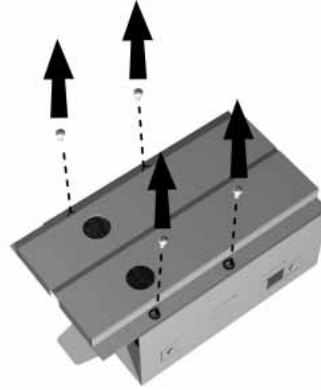
- 3 Presione el clip de retención de la parte superior de la bandeja de la unidad y deslícela hacia adelante para retirarla.



PRECAUCIÓN

Sujete la bandeja firmemente mientras la extrae.

- 4 Voltee la bandeja, retire todos los tornillos de la base de la bandeja, a continuación, deslice la unidad de disco duro antigua para sacarla.



- 5 Deslice la bandeja de la unidad en el módulo hasta que haga un chasquido y esté colocada en su sitio.
- 6 Conecte los conectores de datos y alimentación.
- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 8 Verifique la nueva configuración comprobando la pantalla de resumen de HP. Para acceder a ésta, pulse la tecla **Esc** cuando aparezca el logotipo de *Vectra* durante el inicio.

NOTA

También asegúrese de instalar todo el sistema operativo y controladores de HP necesarios en la nueva unidad instalada. Para volver a instalar el sistema operativo y los controladores de HP, utilice el *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes* suministrado con el PC. Además, puede encontrar las versiones más actualizadas de los controladores de HP en el sitio Web de HP en:

www.hp.com/go/vectrasupport.

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

Cómo Instalar una Segunda Unidad de Disco Duro

PRECAUCIÓN

Manipule la unidad de disco duro con cuidado. Evite los movimientos secos y violentos ya que podrían producir daños en los componentes internos de la unidad de disco duro.

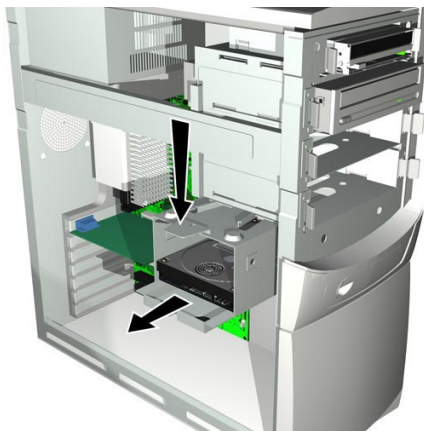
Asegúrese de hacer una copia de seguridad de los archivos antes de instalar una unidad de disco duro. Consulte la documentación del sistema operativo para saber cómo hacerlo.

Puede instalar una segunda unidad de disco duro en el compartimiento inferior de la bandeja de unidad su PC de sobremesa.

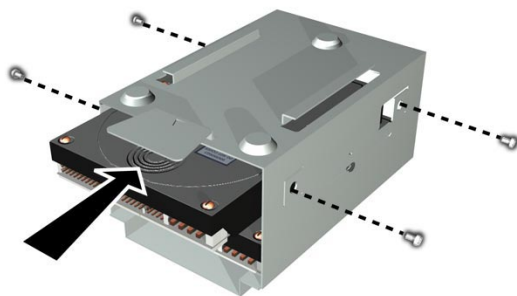
- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire los conectores del disco duro que ya está instalado.



- 3 Presione el clip de sujeción de la parte superior de la bandeja de unidad y deslícela hacia atrás para retirarla.



- 4 Deslice la nueva unidad de disco duro en la posición que se muestra y apriete los cuatro tornillos para fijarla en su sitio en la bandeja de la unidad..



- 5 Deslice la bandeja de la unidad en el módulo.
- 6 Conecte el conector de datos IDE y un conector de alimentación a cada unidad de disco duro.

NOTA

Debe utilizar el conector del extremo (marcado DRIVE 0) con la unidad de disco duro principal. Esta es la unidad a partir de la que se intenta iniciar el PC.

- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

- 8 Verifique la nueva configuración en la pantalla de resumen de HP.
Para acceder a ésta, pulse **Esc** cuando aparezca el logotipo de *Vectra* durante el inicio.

NOTA

Si desea arrancar desde la unidad recientemente instalada, asegúrese de que lo configura en el *Setup*. Asegúrese también de instalar todo el sistema operativo y controladores de HP necesarios en la nueva unidad instalada. Para volver a instalar el sistema operativo y los controladores de HP, utilice el *CD-ROM de Creación y Recuperación de Imágenes de HP* suministrado con el PC. Además, puede encontrar las versiones más actualizadas de los controladores de HP en el sitio Web de HP en: **www.hp.com/go/vectrasupport**.

Cómo Configurar un Dispositivo IDE Después de la Instalación

Después de instalar cualquier unidad, necesitará verificar que el PC identifica correctamente la nueva configuración, viendo la Pantalla de resumen de HP. Si no es correcta la configuración, ejecute el programa *Setup* para configurar el dispositivo. Para acceder al programa *Setup*, pulse **F2** durante el arranque.

El programa *Setup* detecta automáticamente las unidades IDE. No obstante, un dispositivo recientemente instalado podría necesitar que instale el controlador de dispositivo correspondiente. Consulte la documentación del sistema operativo para ver más detalles. Puede obtener la última versión de controladores del sitio Web de HP en:

www.hp.com/go/vectrasupport.

Los cables IDE del PC son de tipo “*cable select*”. Por lo tanto, debe definir los puentes en cualquier dispositivo IDE que instale en “*cable select*”. Consulte la documentación del dispositivo para obtener más información.

Cómo Configurar un Dispositivo SCSI Después de la Instalación

Para configurar una unidad SCSI:

- 1 Encienda el PC.
- 2 Pulse **F6** cuando aparezca el mensaje **Press F6 to start Configuration Utility...** (Pulse F6 para iniciar la Utilidad de configuración...) durante la rutina de inicio del PC.
- 3 Compruebe o cambie la configuración de la nueva unidad como sea necesario.
Para obtener más información sobre la configuración de la unidad de disco duro SCSI, consulte *SCSI Administrator's Guide* (Manual del administrador de SCSI) disponible en el sitio Web de HP en **www.hp.com/go/vectrasupport**
- 4 Cuando la configuración se haya completado, salga de SCSI Configuration Utility y reinicie el PC para guardar los cambios.

Cómo Instalar Medios Extraíbles

AVISO

Para evitar un shock eléctrico y daños en los ojos con el láser, no abra el módulo del láser. Éste sólo puede ser reparado por personal de servicio autorizado. No intente realizar ningún ajuste a la unidad láser. Consulte la etiqueta del CD-ROM para ver los requisitos de alimentación y longitud de onda. Este producto es un producto láser de clase 1.

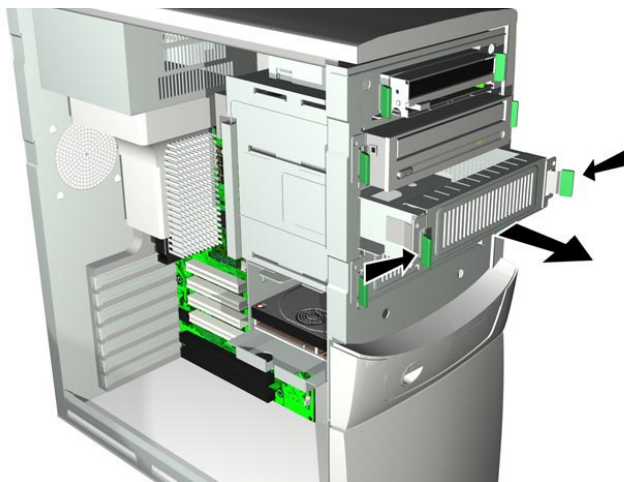
El PC tiene una controladora IDE Mejorada integrada que soporta hasta cuatro dispositivos IDE. Los dispositivos de soporte extraíble, como las unidades de CD-ROM, de DVD, de cinta y Zip, necesitan acceso frontal. Puede instalar una IDE de soporte extraíble en un estante de acceso frontal vacío.

Consulte el manual de la unidad para averiguar si necesita configurar puentes o si es preciso seguir un procedimiento especial de instalación.

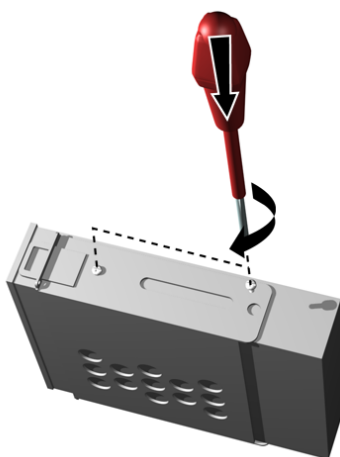
3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Actualizar e Instalar Dispositivos de Almacenamiento Masivo

- 1 Retire la cubierta del computador y el panel frontal (descrito en este capítulo).
- 2 Presione las dos pestañas hacia adentro y deslice la bandeja de unidad en la que desea instalar un nuevo dispositivo.



- 3 Retire la protección RFI metálica de la bandeja.
- 4 Coloque el nuevo dispositivo en la bandeja de la unidad con la orientación correcta y fíjela en su sitio con los cuatro tornillos (dos de cada lado)..



- 5 Deslice la bandeja del dispositivo en el PC.

- 6 Conecte los conectores de datos y de alimentación. Si va a instalar una unidad de CD-ROM, CD-RW o DVD, también conecte el cable de audio.

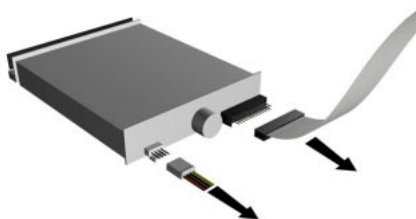


- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 8 Compruebe la nueva configuración en la Pantalla de resumen de HP. Para acceder a ella, oprima **Esc** cuando aparezca el logotipo *Vectra* durante el arranque.

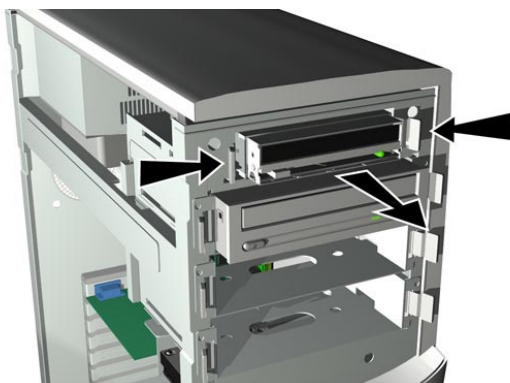
3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Sustituir la Unidad de Disquetes

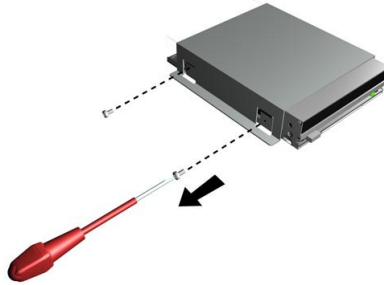
- 1 Retire la cubierta y el panel frontal del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Retire todos los conectores de la unidad.



- 3 Presione las dos pestañas hacia dentro y saque la unidad de disquete deslizándola.



- 4 Afloje los dos tornillos laterales de la bandeja y retire la unidad de disquete antigua.



- 5 Inserte la nueva unidad de disquete (primero el lado con las patillas) y a continuación vuelva a colocar los dos tornillos laterales.
- 6 Deslice la unidad de disquete en el PC.
- 7 Conecte los conectores de datos y de alimentación.
- 8 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

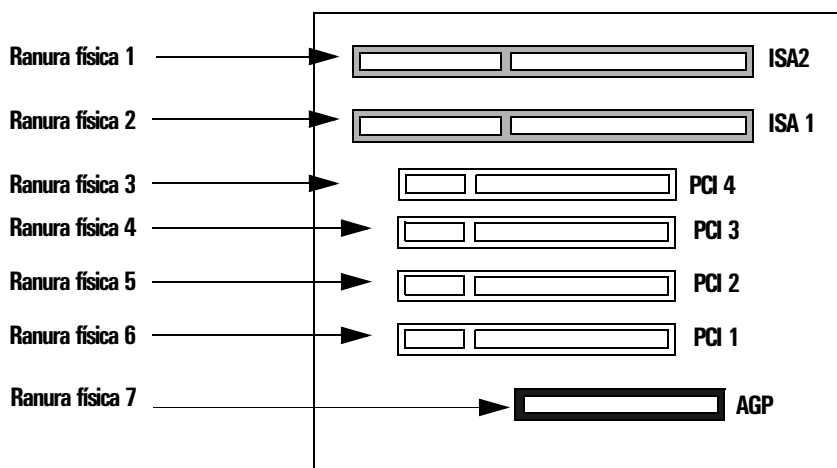
PRECAUCIÓN

La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos. Apague todos los equipos. No permita que la ropa toque los accesorios. Para compensar la electricidad estática, deje la bolsa del accesorio encima del PC mientras lo extrae de la bolsa. Manipule el accesorio lo menos posible y con cuidado.

Ranuras de Tarjetas Accesorias

El PC tiene siete ranuras de tarjetas accesorias.

Conectores de Tarjetas Accesorias



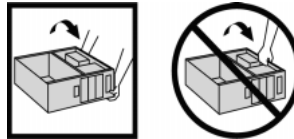
- La ranura física 1 (ranura que está más hacia afuera) se puede utilizar para una tarjeta ISA de 16 bits de longitud completa.
- La ranura física 2 se puede utilizar para una tarjeta ISA de 16 bits de longitud completa.
- La ranura física 3 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 4 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 5 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 6 se puede utilizar para una tarjeta PCI de 32 bits de longitud completa.
- La ranura física 7 (la ranura que está más hacia adentro) se puede utilizar para una tarjeta AGP.

NOTA

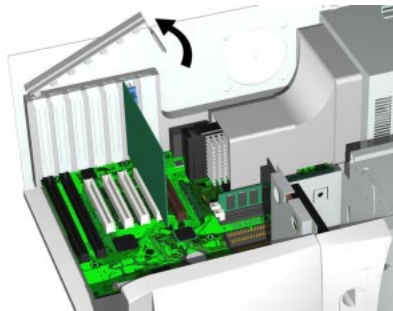
Se recomienda que instale una tarjeta de LAN en la ranura física 4 (PCI 3).

Cómo Instalar una Tarjeta Accesoria

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Acueste la minitorre de lado.



- 3 Retire el soporte de sujeción.

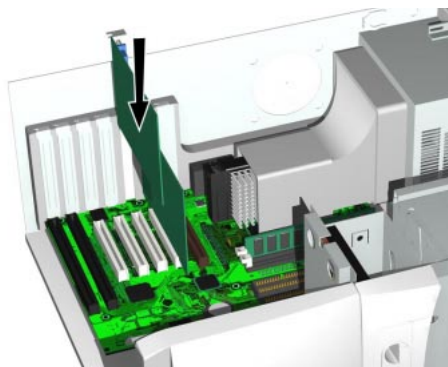


- 4 Retire la cubierta de la ranura.

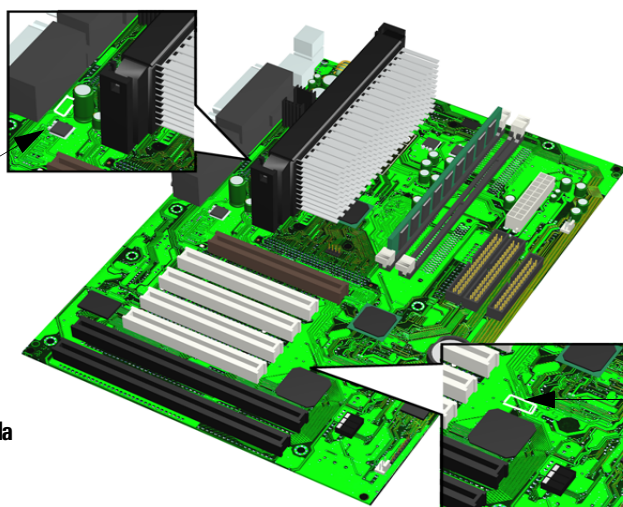
3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Instalar Tarjetas Accesorias

- 5 Alinee la tarjeta con cuidado, deslícela en su sitio y presiónela firmemente en la ranura.



- 6 Si ha sacado la placa del sistema para permitir un mejor acceso, vuelva a colocarla en su sitio.
- 7 Vuelva a colocar el soporte de sujección.
- 8 La tarjeta accesoria puede necesitar una conexión especial, como:
 - Un conector WOL (Wake on LAN) para la tarjeta de red (no es necesario con tarjetas de red compatibles con PCI 2.2).
 - Una unidad de CD-ROM a la tarjeta del sonido (si ya no desea utilizar el audio integrado).



Conector de Audio Integrado

Si instala una tarjeta de sonido adicional, retire el cable de este conector e insértelo en el conector de la tarjeta de sonido.

Conector WOL

Para más información, consulte la documentación que viene con la tarjeta accesoria. Los cables necesarios se suministran con la tarjeta accesoria.

NOTA

Si instala una tarjeta de red y la une al conector WOL, debe activar los campos **Suspend Wake-Up/Integrated Network** y/o **Integrated Network** en el menú **Power** del programa *Setup* del PC. Sólo se aplica si la tarjeta de red soporta estos modos. Para entrar en el programa *Setup*, oprima **F2** en el inicio.

Si instala una tarjeta de sonido adicional (y no desea utilizar más el audio integrado), debe definir **Integrated Audio Interface** en el menú **Advanced** del programa *Setup* en **Disabled**.

9 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Instalar Tarjetas Accesorias

Cómo Configurar las Tarjetas Accesorias con Plug and Play

Plug and Play es un estándar de industria para configurar automáticamente los recursos de hardware del PC y las tarjetas accesorias instaladas en él. Su PC tiene soporte configurable para Plug and Play en el BIOS.

Todas las tarjetas accesorias PCI son Plug and Play, aunque no todas las tarjetas ISA lo son. Verifique la documentación de la tarjeta accesoria si no está seguro.

Cuando arranca su PC después de instalar la tarjeta accesoria, el BIOS Plug and Play detecta automáticamente qué recursos de hardware (IRQs, DMAs, rangos de memoria y direcciones de E/S) utilizan los componentes del PC (como el teclado, los puertos de comunicaciones, adaptadores de red y tarjetas accesorias).

Windows 95, Windows 98 y Windows 2000	Los sistemas operativos que soportan Plug and Play, como Windows 95, Windows 98 y Windows 2000, detectan automáticamente las tarjetas accesorias Plug and Play recién insertadas e instalan el controlador correspondiente al dispositivo, si existe uno disponible.
---------------------------------------	--

Windows NT 4.0	Los sistemas operativos que no soportan Plug and Play, como Windows NT 4.0, consulte la documentación del sistema operativo para ver información acerca de la instalación de tarjetas accesorias.
----------------	---

En Windows NT 4.0, haga clic en el botón **Inicio** y luego en **Ayuda**. Puede usar las opciones de contenido o índice para buscar información sobre la instalación de dispositivos. Windows NT 4.0 proporciona ayuda para la instalación de dispositivos como módems y tarjetas de sonido.

NOTA

Después de instalar un nuevo dispositivo en Windows NT 4.0, debe reinstalar Microsoft Service Pack a fin de actualizar el sistema operativo para el PC.
Para ello, haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Programas - Actualización de Windows NT**.

Cómo Configurar Tarjetas Accesorias ISA no Plug and Play

Si instala una tarjeta accesorio ISA que no es de tipo Plug and Play, deberá configurarla para que el PC pueda utilizarla. Para ver instrucciones acerca de la configuración de la tarjeta, consulte la documentación que la acompaña.

Para obtener información sobre IRQs y direcciones de E/S disponibles en el PC, consulte la page 132. Algunos sistemas operativos, como Windows 95, permiten mostrar los IRQs y las direcciones de E/S utilizadas actualmente por el PC. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.

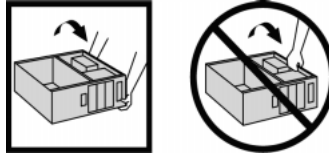
Consulte la documentación suministrada con el sistema operativo para obtener información específica sobre las posibilidades y las restricciones de su sistema operativo con respecto a la configuración de tarjetas accesorias no compatibles con Plug and Play.

Cómo Reiniciar los
Datos de Configuración
del PC

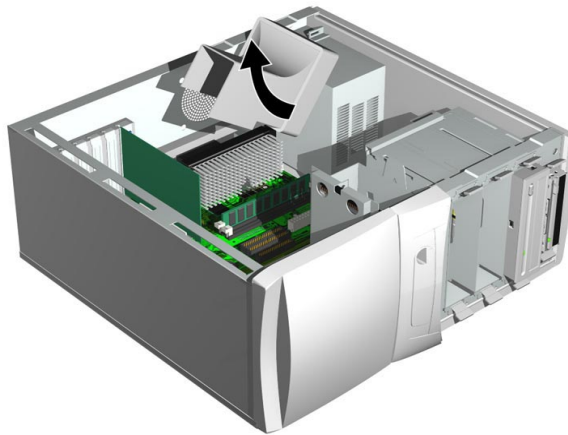
Si el PC tiene dificultades para reconocer la tarjeta ISA, intente reiniciar la configuración de datos del PC. De esta forma eliminará cualquier dato de configuración anterior que no se utilice más. Para ello, entre en el programa *Setup* del PC y ajuste el parámetro **Reiniciar datos de configuración a Sí** y vuelva a arrancar el PC. Para entrar en el programa *Setup* del PC, oprima **F2** durante el inicio.

Cómo Sustituir el Procesador

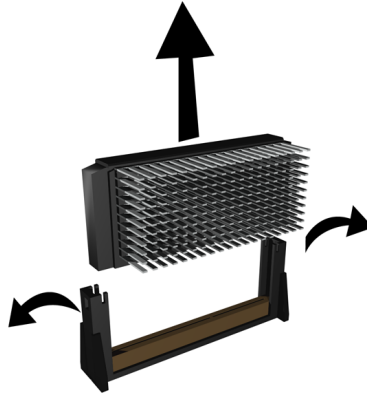
- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Tumbé la minitorre sobre un lateral



- 3 Retire el conducto de aire.



- 4 Retire el procesador antiguo.



- 5 Instale el procesador nuevo y engánchelo en su sitio.

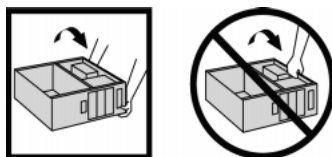


- 6 Vuelva a colocar el conducto de aire.
- 7 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 8 Asegúrese que la última versión del BIOS está instalada en su PC. Para conocer que versión del BIOS tiene instalada su PC, presione **ESC** durante el arranque. Para obtener la última versión del BIOS para su PC, conecte al sitio web www.hp.com/go/vectrasupport.

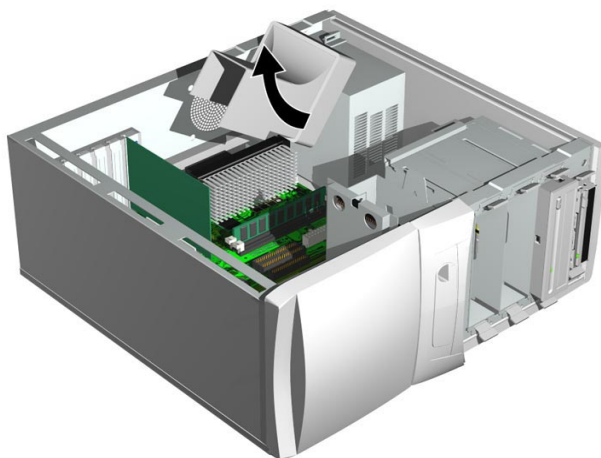
3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Sustituir la Placa del Sistema

- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Tumbé la minitorre sobre un lateral.

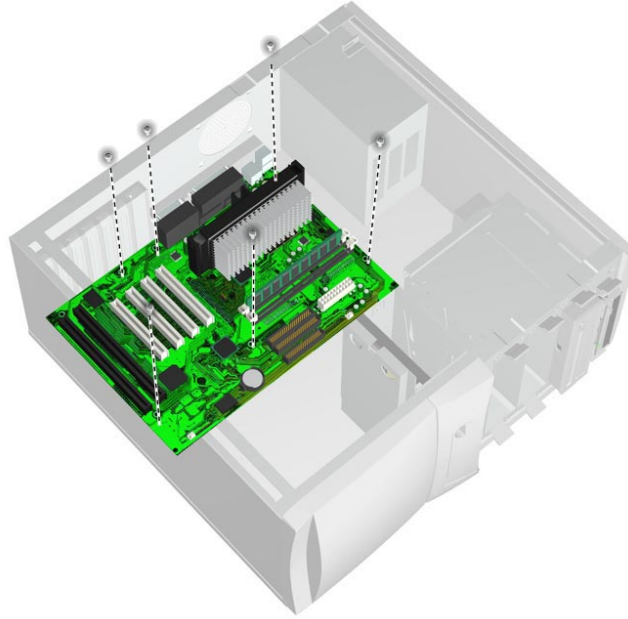


- 3 Retire el conducto de aire.



- 4 Retire la memoria principal y el procesador de la placa del sistema antigua (descrito en este capítulo).

- 5 Retire la antigua placa del sistema aflojando los seis tornillos que sujetan la tarjeta en su sitio y levantándola para sacarla del PC.



- 6 Introduzca la nueva tarjeta de sistema en el PC y apriete los tornillos para fijarla en su sitio.
- 7 Vuelva a colocar la memoria principal y el procesador en la nueva tarjeta de sistema (descrito en este capítulo).
- 8 Vuelva a colocar el conducto de aire.
- 9 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).

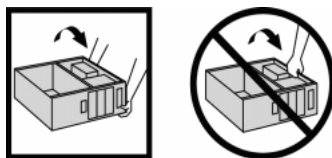
3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Sustituir la Fuente de Alimentación

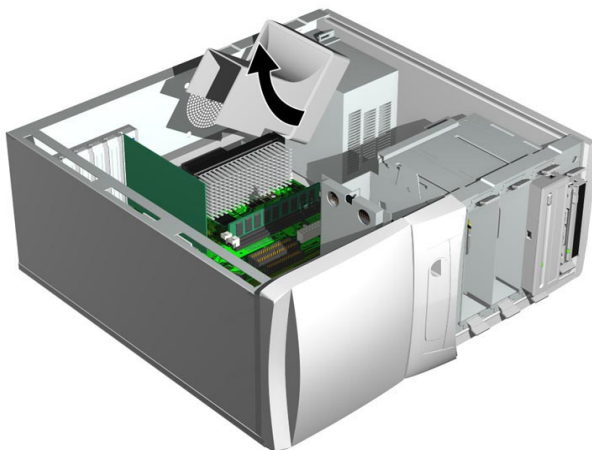
AVISO

Para evitar un shock eléctrico, no abra la fuente de alimentación. No tiene piezas que necesite reparar el usuario en el interior.

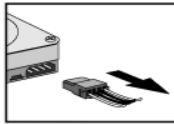
- 1 Retire la cubierta del computador (descrito en este capítulo).
- 2 Tumbé la minitorre sobre un lateral.



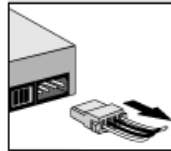
- 3 Retire el conducto de aire sacudiéndolo en ambos lados y a continuación levantándolo para sacarlo..



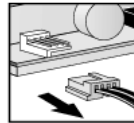
- 4 Retire *todos* los conectores internos de la fuente de alimentación.



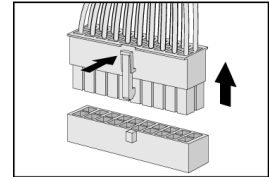
Unidades de disco duro



Unidades de DVD, CD-ROM y CD-RW

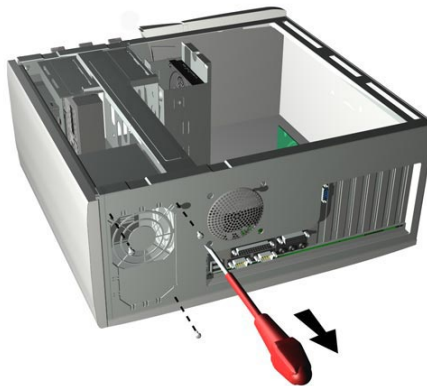


Unidad de disquete



Alimentación principal
(situada en la tarjeta de sistema, cerca de los módulos de memoria)

- 5 Retire los tres tornillos que sujetan a la fuente de alimentación.

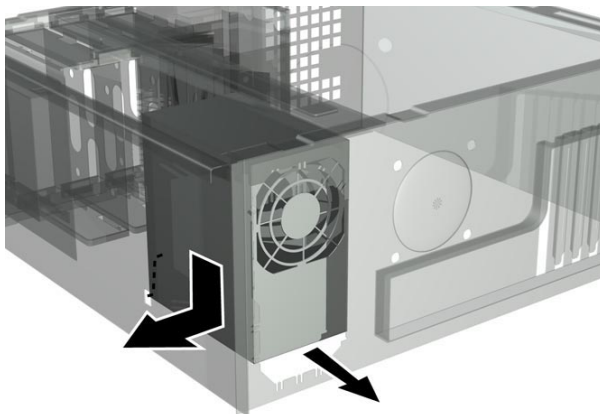


- 6 Deslice hacia fuera la antigua fuente de alimentación y retírela.

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Sustituir la Fuente de Alimentación

- 7 Inserte la nueva fuente de alimentación (alineando las pestañas metálicas).



- 8 Vuelva a colocar los tornillos para sujetar la fuente de alimentación.
- 9 Vuelva a colocar el conducto de aire.
- 10 Vuelva a conectar *todos* los conectores internos de la fuente de alimentación.
- 11 Vuelva a colocar la cubierta (descrito en este capítulo).
- 12 Seleccione la tensión correcta elegida para su país.

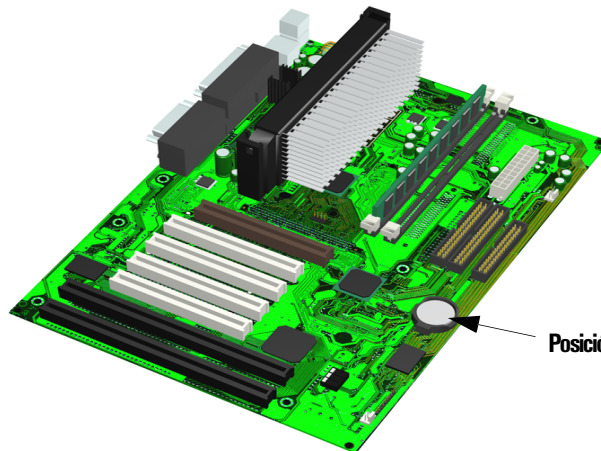
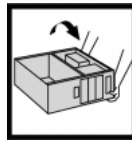
Cómo Cambiar la Batería

AVISO

Existe el riesgo de que se produzca una explosión si no se instala la batería correctamente. Para su propia seguridad, no intente nunca recargar, desmontar o quemar una batería antigua. Sustituya la batería sólo con una igual o equivalente al tipo recomendado por el fabricante. La batería de litio de este PC no contiene metales pesados, no obstante, para proteger el medioambiente, no tire las baterías a la basura. Por favor, devuelva las baterías usadas a la tienda donde las compró, al distribuidor al que compró el PC o a HP, de forma que se puedan reciclar o se deshagan de ellas de la forma más adecuada para el entorno. La devolución de las baterías utilizadas se aceptará libre de cargos.

Deberá solicitar a su oficina local de Ventas y Soporte una batería para sustituir del tipo HP 1420-0356, o una “tipo CR2032”, disponible en la mayoría de las tiendas.

- 1 Retire la cubierta del PC (descrito en este capítulo).
- 2 Tumbé la minitorre sobre un lateral.



Posición de la batería

3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Cambiar la Batería

- 3 Retire la vieja batería presionando el clip de sujeción con un destornillador extrayéndola del cubículo de la batería..



- 4 Coloque la nueva batería en su cubículo, con la cruz “+” en la parte superior y asegúrese de que está fijada correctamente.

Una vez instalada la batería, vuelva a colocar la cubierta del computador y ejecute el programa *Setup* de HP para volver a configurarlo. Para entrar en el programa *Setup*, oprima **F2** durante el inicio.

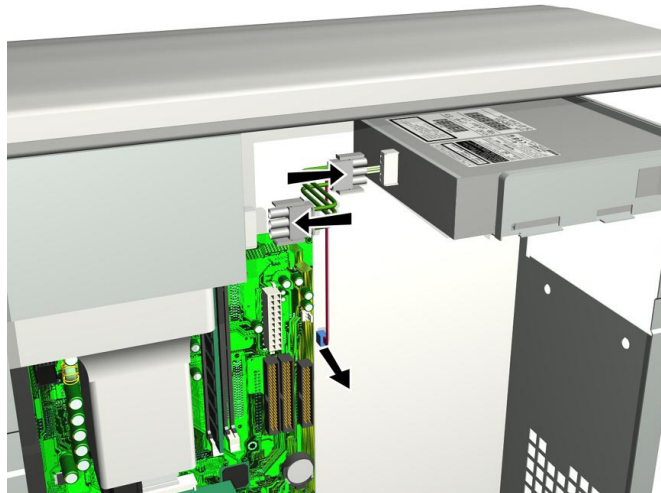
Cómo Reemplazar un Dispositivo de Protección de Alimentación

AVISO

Para su seguridad, nunca retire la cubierta del PC sin haber retirado el cable de alimentación del enchufe y cualquier conexión a una red de telecomunicaciones. Si está instalado un dispositivo de protección de alimentación en el PC, debe retirar el cable de alimentación y a continuación esperar hasta que el sistema se cierre completamente antes de retirar la cubierta. Retire los cables del dispositivo de protección de alimentación antes de dar mantenimiento. Siempre vuelva a colocar la cubierta antes de encender de nuevo el PC.

- 1 Retire la cubierta del PC y el panel frontal (descrito en este capítulo).
- 2 Retire los cables transversales y de alerta de alimentación del dispositivo de protección de alimentación y de la unidad de alimentación y la tarjeta de sistema.

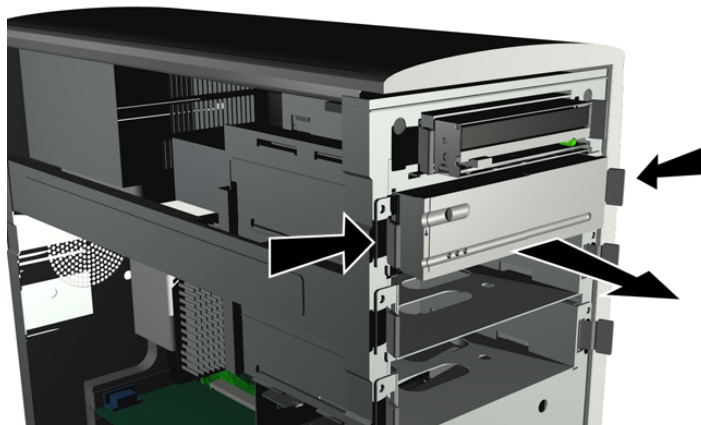
Para obtener más información, consulte el *Manual de Instalación* que viene con el dispositivo.



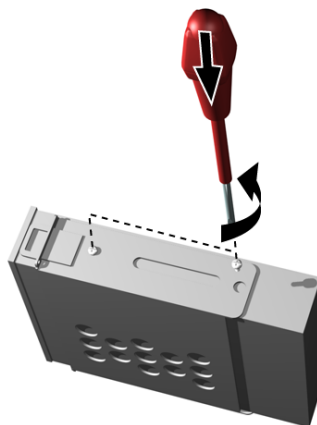
3 Cómo Instalar o Sustituir Accesorios en Su PC Minitorre

Cómo Reemplazar un Dispositivo de Protección de Alimentación

- 3 Presione los dos ganchos hacia adentro y saque el dispositivo deslizando.

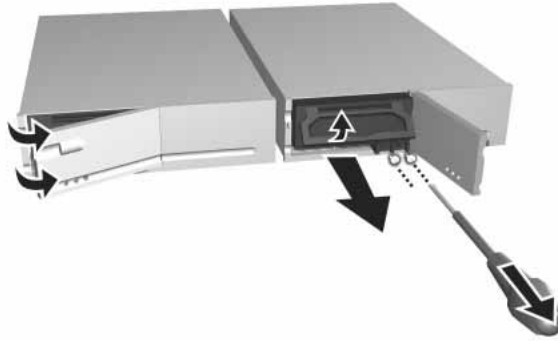


- 4 Retire el dispositivo de protección de alimentación de la bandeja quitando los dos tornillos de sujeción.



- 5 Conecte el nuevo dispositivo a la bandeja y fíjelo en su sitio con los dos tornillos de sujeción.
- 6 Deslice el dispositivo en el PC.
- 7 Vuelva a colocar los cables transversales y de y alerta de alimentación en el dispositivo de protección de alimentación y en la unidad de alimentación y la tarjeta de sistema.

- 8 Retire la cubierta del compartimiento de baterías y los tornillos de sujeción.



- 9 Deslice la batería en su compartimiento y colóquela en su sitio con los tornillos de sujeción.
- 10 Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de baterías.
- 11 Vuelva a colocar la cubierta y el panel delantero (descrito en este capítulo).

Cómo Instalar un Cable de Seguridad

Puede asegurar el PC a su mesa, o a cualquier otro objeto fijo, utilizando un cable de seguridad Kensington™. El PC tiene una ranura en el lateral para asegurar el cable.

- 1 Inserte la cerradura en la ranura situada en la parte posterior del PC.
- 2 Gire la llave para bloquear el cable en el PC.
- 3 Retire la llave y guárdela en un lugar seguro.



NOTA

El cable de seguridad Kensington™ no es un accesorio de HP. No puede pedirse a HP. Póngase en contacto con su revendedor para obtener más información.

Cómo Administrar el PC

En este capítulo se explica cómo administrar el PC utilizando funciones como el programa *Setup* de HP y la supervisión de hardware TopTools de HP. También describe funciones de seguridad del PC y cómo borrar la configuración de CMOS.

Cómo Definir Contraseñas

Su PC tiene dos tipos de contraseñas:

- Contraseñas del BIOS.

Puede definir dos contraseñas, la del administrador y la del usuario, que proporcionan dos niveles de protección para el PC. Ambas se definen en el grupo de menús de seguridad del programa *Setup*.

- Contraseñas de software.

Algunos sistemas operativos, como Windows NT 4.0 y Windows 95, disponen de una utilidad de contraseña. Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.

Consejos para el Uso de Contraseñas

- Conviene definir una contraseña de usuario para evitar que nadie inicie el PC en su ausencia.

Consulte “Programa Setup de HP”, página 125, para obtener más información sobre cómo utilizar el programa *Setup*.

Cómo Definir la Contraseña de Administrador

Defina la contraseña del administrador para proteger la configuración del PC en el programa *Setup*. Una contraseña del administrador puede proporcionar una solicitud de introducción de contraseña al encender el PC a fin de evitar que nadie lo encienda ni utilice en su ausencia.

Si se han definido las contraseñas del administrador y de usuario, y se accede al programa *Setup* usando la contraseña de usuario, su capacidad para cambiar las opciones de configuración estará restringida. Si accede al programa *Setup* con la contraseña del administrador, no habrá ninguna restricción.

Cómo Definir la Contraseña de Administrador

Para definir la contraseña del administrador:

- 1 Entre en el programa *Setup*, oprimiendo **F2** durante el inicio.
- 2 Seleccione el grupo de menús de Security.
- 3 Seleccione el submenú “Administrator Password”.
- 4 Elija la opción “Set Administrator Password” Se le pedirá que introduzca la contraseña dos veces. Guarde los cambios al salir del programa *Setup* seleccionando “Exit”, y luego “Save and Exit”.

Para eliminar la contraseña, siga el mismo procedimiento que para definirla. En primer lugar se le pedirá que introduzca la contraseña existente. A continuación, para la nueva contraseña, deje en blanco el campo y oprima **Intro**. Para confirmar la opción, oprima **Intro** de nuevo.

4 Cómo Administrar el PC

Cómo Definir Contraseñas

Cómo Definir la Contraseña de Usuario

Sólo es posible definir una contraseña de usuario si antes se ha definido la del administrador.

La contraseña de usuario proporciona las siguientes funciones de seguridad:

- El bloqueo automático del teclado en el inicio para activar la gestión remota, pero evita el acceso no autorizado.
- Un mensaje de solicitud de contraseña al encender el computador para evitar que nadie inicie el PC en su ausencia.
- Un temporizador de bloqueo del teclado que bloquea el PC automáticamente transcurrido un número de minutos determinado de inactividad del teclado (será necesario escribir la contraseña y oprimir **Intro** para desbloquear el teclado).

Si se han definido las contraseñas del administrador y de usuario, y se accede al programa *Setup* usando la contraseña de usuario, su capacidad para cambiar las opciones de configuración estará restringida. Si accede al programa *Setup* con la contraseña del administrador, no habrá ninguna restricción.

Cómo Definir una Contraseña de Usuario

Para definir una contraseña de usuario:

- 1 Entre en el programa *Setup*, oprimiendo **F2** durante el inicio.
- 2 Seleccione el grupo de menús de Security.
- 3 Seleccione el submenú “User Password”.
- 4 Elija la opción “Set User Password” Se le pedirá que introduzca la contraseña dos veces. Guarde los cambios al salir del programa *Setup* seleccionando “Exit”, y luego “Save and Exit”.

Para eliminar la contraseña, siga el mismo procedimiento que para definirla. En primer lugar se le pedirá que introduzca la contraseña existente. A continuación, para la nueva contraseña, deje en blanco el campo y oprima **Intro**. Para confirmar la opción, oprima **Intro** de nuevo.

Monitorización del Hardware con HP TopTools

Si dispone de HP TopTools, la herramienta Health (salud) de la interfase del HP TopTools for Desktops agent proporciona las siguientes herramientas de monitorización de hardware:

- Estado, para obtener una visión general de la salud del PC, mostrando un piloto luminoso y un mensaje de texto para cada función de salud.
- Fiabilidad del disco, con el estado de salud de las unidades de disco duro IDE. Esta herramienta no soporta las unidades que no son IDE, como las SCSI.
- Información sobre la autocomprobación de encendido, con detalles sobre los fallos detectados durante dicha prueba, así como recomendaciones para ponerles remedio.
- Chassis Intrusion, que avisa al administrador del sistema en caso de que se retire la cubierta del PC.
- Registro de alertas, que le permite ver las alarmas generadas por las aplicaciones activadas por DMI, como TopTools y McAfee VirusScan®.

HP TopTools incluye además un módulo Crash Monitor que se puede descargar, e instalar junto con TopTools. Este módulo le ayuda a guardar los datos en caso de que se cuelgue una aplicación. Como los “cuelgues” a menudo son provocados por la escasez de recursos del sistema, TopTools puede enviar alarmas cuando estén escaseando.

Puede utilizar HP TopTools Device Manager para realizar actualizaciones remotas desde los controladores de dispositivos de vídeo, LAN, IDE y SCSI. Los PCs que se están actualizando deben tener instalado el agente TopTools for Desktops 4.0 o superior.

HP TopTools se incluye en los modelos que se suministran preinstalados con Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0. Estas versiones y una versión de Windows 2000 (cuando esté disponible) se pueden obtener de manera gratuita en el sitio Web de HP en **www.hp.com/go/manageability**.

4 Cómo Administrar el PC

Monitorización del Hardware con HP TopTools

Para iniciar TopTools o consultar la ayuda en línea de TopTools en Windows NT 4.0 o Windows 95, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas** y haga clic en **HP TopTools for Desktops**.

Para obtener más información acerca de HP TopTools, conecte con el sitio Web de HP en **www.hp.com/manageability**.

Programa Setup de HP

Siga estas instrucciones para comprobar la configuración del PC cuando lo utilice por primera vez:

Primero, Encienda o Reinicie el PC

Si el PC está apagado, encienda la pantalla y a continuación el PC.

Si el PC ya está encendido, guarde los datos, salga de todos los programas y reinicie el PC. Para Windows NT 4.0, Windows 95, Windows 98 o Windows 2000, utilice el comando **Cerrar** ⇒ **Reiniciar el equipo** del menú **Inicio**. Este comando saldrá automáticamente del sistema operativo e reiniciará el PC.

Para Ir a la Pantalla de Resumen de HP

Mientras aparece el logotipo de *Vectra* en la pantalla, pulse **Esc**. Esto lo llevará a la pantalla de resumen de HP, que aparecerá sólo poco tiempo. Para conservar la pantalla de manera indefinida (hasta que el usuario lo decida), pulse la tecla **PAUSA**.

La pantalla de resumen muestra la configuración básica del PC, como la cantidad de memoria principal y el tipo de procesador instalado.

Para Ir al Programa Setup

Para ir inmediatamente al programa *Setup* mientras aparece el logotipo de *Vectra* en la pantalla (e ignorar la pantalla de resumen), pulse **F2** en lugar de **Esc**.

El programa *Setup* le permite ver y cambiar la configuración del PC, como las contraseñas, el modo de espera (ahorro de energía), configuración de IRQs y el orden de los dispositivos de inicio.

4 Cómo Administrar el PC

Programa Setup de HP

Orden de los Dispositivos de Inicio

Menú de Inicio (Boot) Sólo para el Inicio Actual

El menú de inicio de actual (Boot) proporciona el orden de los dispositivos a partir de los que el PC intenta iniciarse o “arrancar” (por ejemplo, primero la unidad de disquete, después la unidad de CD-ROM, a continuación la unidad de disco duro y, por último, la red). Desde este menú puede elegir el dispositivo a partir del cuál arrancar *para el inicio actual*.

Para Ir al Menú Boot del Inicio Actual

Para ir al menú Boot del inicio actual mientras aparece el logotipo de *Vectra* en la pantalla, pulse **F8**.

Menú Boot para el Inicio Predeterminado

También puede acceder al programa *Setup* para cambiar el orden de arranque de *todos los inicios*. Para ello, vaya al submenú “Boot Device Priority” (Prioridad de dispositivo de arranque) del programa *Setup*, al que se accede pulsando **F2** en el inicio.

Menú Boot para las Unidades de Disco Duro

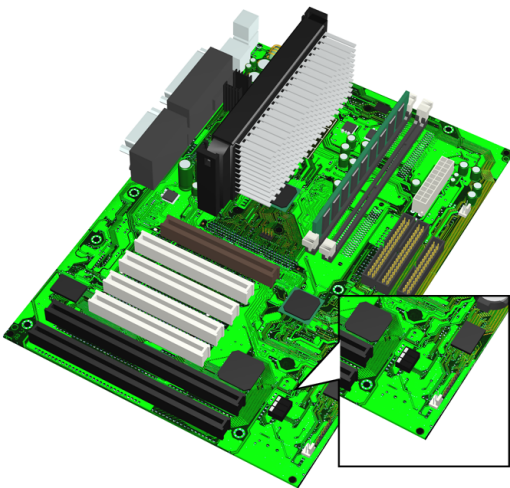
En el programa *Setup*, también puede seleccionar la unidad de disco duro para iniciar a partir de ella si se tiene instalada más de una unidad de disco duro. Para ello, vaya al submenú “Hard Disk Drives” (Unidades de disco duro) del menú Boot en el programa *Setup*.

NOTA

Si el PC viene con una unidad de disco duro IDE, por defecto arrancará a partir de la unidad de disco duro conectada al conector IDE maestro cuando inicie por primera vez el PC. Si el PC cuenta con una unidad de disco duro SCSI, ésta se utilizará como unidad de inicio predeterminada.

Conmutadores de la Tarjeta de Sistema

A continuación se muestra la posición de los conmutadores de la tarjeta de sistema:



BLOQUE DE CONMUTADORES (SW 1)		
Conmutador	Función del Conmutador:	
1	Recuperación de crisis de BIOS	Normalmente se debe dejar en posición apagada (OFF). Se utiliza en caso de pérdida de energía durante la actualización del BIOS. Consulte el archivo flash.txt del paquete BIOS que se puede descargar del sitio Web de HP.
2	CMOS	OFF = normal (valor predeterminado) ON = borra CMOS y vuelve a cargar los valores predeterminados en el programa <i>Setup</i>
3	Contraseña	OFF = activada (valor predeterminado) ON = desactivada/borra las contraseñas de usuario y administrador

4 Cómo Administrar el PC

Cómo Borrar la Configuración de BIOS (CMOS) del PC

CMOS es un chip que guarda el registro de los componentes instalados cuando se apaga el PC. El borrar la configuración de CMOS puede ayudarlo a resolver algunos problemas comunes. Por ejemplo:

- cuando el PC no detecta una tarjeta accesoria u otro dispositivo
- cuando está teniendo problemas al iniciar el PC

Puede borrar la configuración de CMOS de la manera siguiente:

- utilizando el programa *Setup* del PC (es el método que se recomienda)
- iniciando el PC y borrando CMOS manualmente (se recomienda si no puede resolver el problema con el programa *Setup*).

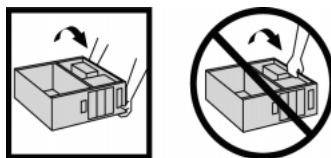
Cómo Borrar CMOS Utilizando el Programa Setup

Si puede acceder al programa *Setup* del PC, utilice el método del ejemplo siguiente para borrar la configuración de CMOS:

- 1 Para acceder a *Setup*, reinicie el PC y pulse **F2** cuando aparezca el logotipo de Vectra en la pantalla.
- 2 Pulse **F9** para cargar los valores predeterminados del programa *Setup*.
- 3 Salga del programa *Setup*, guardando los cambios.

Cómo Borrar CMOS Manualmente

- 4 Retire la cubierta del PC. Consulte la page 47.
- 5 Si tiene un PC tipo minitorre, acuéstelo de lado.



- 6 Cambie la posición del conmutador 2 a ON para borrar tanto CMOS como las contraseñas. Si desea sólo borrar las contraseñas, defina el conmutador 3 en ON.
- 7 Vuelva a colocar la cubierta del PC y vuelva a conectar el cable de alimentación.
- 8 Encienda el PC.
- 9 Apague el PC, retire la cubierta y el cable de alimentación y defina el conmutador 2 en OFF. Defina el conmutador 3 , en lugar de 1, en OFF si lo restablece antes.

Master Pass Key System

El Master Pass Key System (sistema de llave de acceso maestra) es un accesorio que permite a un administrador del sistema poder abrir con una única llave todas las máquinas de una instalación. El Master Pass Key System se puede adquirir acudiendo a un revendedor autorizado de HP.

Para obtener más información, conecte con el sitio Web de soporte de HP en **www.hp.com/go/pcaccessories**.

Consulte la *Guía del Usuario* del PC o la documentación que se proporciona con el accesorio para obtener instrucciones sobre cómo instalar el sistema Master Pass Key System.

Información Técnica

IRQs, DMAs y Direcciones de E/S Que Utiliza el PC

IRQs que usa el PC	IRQ0	temporizador del sistema
	IRQ1	teclado
	IRQ2	cascada del sistema
	IRQ3	utilizado por un puerto serie si está activada
	IRQ4	utilizado por un puerto serie si está activada
	IRQ5	libre si no lo utiliza un puerto paralelo o la controladora de audio incorporada
	IRQ6	controlador de unidad de disquete
	IRQ7	utilizado por un puerto paralelo si está activada
	IRQ8	reloj en tiempo real
	IRQ9	disponible para dispositivos PCI si no lo utiliza una placa ISA o un puerto USB
	IRQ10	disponible para dispositivos PCI si no lo utiliza una placa ISA o un puerto USB
	IRQ11	disponible para dispositivos PCI si no lo utiliza una placa ISA o un puerto USB
	IRQ12	ratón
	IRQ13	coprocesador
	IRQ14	controlador de unidades de disco duro IDE integrado
	IRQ15	libre si no lo utiliza un segundo controlador IDE
DMAs que usa el PC	DMA 0	libre
	DMA 1	libre si no lo utiliza un puerto paralelo en Setup
	DMA 2	controlador de unidad de disquete
	DMA 3	libre si no lo utiliza un puerto paralelo en Setup
	DMA 4	se utiliza para conectar los canales DMA 0-3 en cascada
	DMA 5	libre
	DMA 6	libre
	DMA 7	libre

NOTA

Una tarjeta de sonido utiliza como mínimo un IRQ y un DMA.

Una tarjeta LAN utiliza como mínimo una IRQ.

Una tarjeta de vídeo utilizará una IRQ.

Direcciones de E/S que usa el PC	96h - 97h reservadas por HP 170h - 177h, 376h canal IDE secundario 1F0h - 1F7h, 3F6h canal IDE primario 278h - 27Fh (y 3A8h) puerto paralelo 2E8h - 2EFh puerto serie 2F8h - 2FFh puerto serie 378h - 37Fh puerto paralelo 3B0h - 3DFh (3B0-3BB,300-3DF) controladora de gráficos de vídeo integrada 3E8h - 3EFh puerto serie 3F0h - 3F5h, 3F7h controlador de disquetes integrado 3F8h - 3FFh puerto serie 678h - 67Bh puerto paralelo si se selecciona el modo ECP 778h - 77Bh puerto paralelo si se selecciona el modo ECP
-------------------------------------	---

Consumo de Alimentación

Todos los modelos disponen de un sistema de gestión de energía compatible con EPA.

Consumo de Alimentación	Modelos de Sobremesa		Modelos Minitorre	
	115V / 60Hz	230V / 50Hz	115V / 60Hz	230V / 50Hz
Suspensión	≤ 30,0 W	≤ 30,0 W	≤ 30,0 W	≤ 30,0 W

Estos son valores típicos que se dan para modelos de base estándar. Para obtener más información, consulte la hoja de datos del PC en: www.hp.com/desktop.

Emisión de Ruido Acústico

Emisión de Ruido Acústico ¹ (Medido de acuerdo con ISO 7779)	Modelos de Sobremesa		Modelos Minitorre	
	Potencia de Sonido (típica)	Presión de Sonido (típica)	Potencia de Sonido (típica)	Presión de Sonido (típica)
En funcionamiento (inactivo)	LwA ≤ 37 dB	LpA ≤ 32 dB	LwA ≤ 37 dB	LpA ≤ 32 dB

Estos son valores típicos dados para la configuración estándar como se entrega. Para obtener más información, consulte la hoja de datos del PC en: www.hp.com/desktop.

Características Físicas

Característica	PC de Sobremesa
Peso (excluido el monitor y el teclado)	10 kg (22 libras)
Dimensiones	Anchura: 43,5 cm (17,13 pulgadas), Altura: 13,5 cm (5,32 pulgadas), Profundidad: 43 cm (16,93 pulgadas)
Superficie	0,187 m ² (2,01 pies ²)
Temperatura de almacenamiento	−40 °C a 70°C (−40 °F a 158 °F)
Humedad de almacenamiento	8% a 85% (relativa), sin condensación a 40°C (104 °F)
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 35 °C (50 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento	15% a 80% (relativa)
Fuente de alimentación	Tensión de entrada: 100 – 127 V 4,0A, 200 – 240V 2,0A CA (conmutador de selección de tensión) Frecuencia de entrada: 50/60 Hz Potencia máxima de salida: 120 W continuos

Característica	PC Minitorre
Peso (excluido el monitor y el teclado)	13,4 kg (29,5 libras)
Dimensiones	Anchura: 20,6 cm (8,1 pulgadas), Altura: 46,9 cm (18,5 pulgadas), Profundidad: 45,5 cm (17,9 pulgadas)
Superficie	0,094 m ² (1,01 pies ²)
Temperatura de almacenamiento	−40 °C a 70°C (−40 °F a 158 °F)
Humedad de almacenamiento	8% a 85% (relativa), sin condensación a 40°C (104 °F)
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 35 °C (50 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento	15% a 80% (relativa)
Fuente de alimentación	Tensión de entrada: 100–127 V 6,0 A, 200 – 240 V 3,0 A CA (conmutador de selección de tensión) Frecuencia de entrada: 50/60 Hz Potencia máxima de salida: 200 W continuos

Referencia Rápida Acerca de la Resolución de Problemas

El PC no se inicia

- Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente
- Compruebe que el conmutador de voltaje esté ajustado correctamente

El PC se inicia pero no aparece la pantalla

- Compruebe que el monitor esté conectado correctamente y ENCENDIDO
- Compruebe los ajustes de brillo y contraste del monitor

El PC se inicia pero hay un problema de software

- Consulte la documentación del software o el sitio web de soporte del suministrador de software para más información.

El PC se inicia pero hay un problema de hardware

- Ejecute el programa HP DiagTools para analizar el problema

El PC se inicia pero hay un error de configuración

- Ejecute el programa *Setup* de HP para corregir el problema de configuración

Si hay un error de memoria

- Compruebe que los módulos de memoria son del tipo correcto, están admitidos por HP y se encuentran en los zócalos correctos

Si hay un error con el ratón o el teclado

- Compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente
- Compruebe que el controlador del dispositivo esté instalado correctamente
- Compruebe la configuración del dispositivo en *Setup*
- Limpie la bola del ratón

Si hay un error de disquete

- Intente utilizar un disquete que sepa que funcione
- Compruebe la configuración de la unidad de disquetes en *Setup*
- Compruebe que el cable de la unidad esté instalado correctamente

Si hay un error de disco duro o de CD-ROM

- Compruebe la configuración de la unidad en *Setup*
- Compruebe que el cable de la unidad esté instalado correctamente
- Asegúrese de que estén instalados el SO y los controladores

Si hay un error de CMOS

- Compruebe que el cable de alimentación esté conectado
- Compruebe que la alimentación de la placa del sistema esté conectada
- Asegúrese de que estén instalados el SO y los controladores

Si hay un error del puerto serie o paralelo

- Compruebe que los dispositivos estén conectados y en línea
- Compruebe que los controladores de dispositivos estén instalados
- Compruebe la configuración del dispositivo en *Setup*
- Intente utilizar un dispositivo que sepa que funcione